

*Likprædica  
Före 1700*

# VICTORIA VERBI,

Et

Ministrorum ejus Allegoricè,

Thet år:

Een Christeligh Lijf- Sermon,  
Vthaff then 149. Psalmen Davidz/

Sfwer thenfordom Ehrenrdige och Höghlärde Herrens och  
och Prowestes/ nu meera hoos Gudh Salige

## M. NICOLAI BOZÆI

Past. vthi Nordingrå/ och Præposit. vthi Söder Contractet i  
Angermanland / Jordefård.

Tå hans Lektamen nederfattes i sin tilberedde Graaff den 2.  
Febr. Åhr 1675. Vthi Nordingrådz Kyrckia / i en Förnem-  
bligh och Solckrist Försambling/

Hållin aff

M. PETRO STEUCHIO, Superintenden-  
te i Wester Norlanden/ och Pastore i Hernösand  
och Säbrå.

Milita bonam Militiam, ut retineas Fidem et bonam Con-  
scientiam, I. Tim. I. v, 18.



BRUCKHOFF.

---

Tryckt aff Hendrich Kenser/ Åhr 1675.

VICTORIA VERVA  
18  
Efter Begäran är thenna Enfaldiga Predikan i  
Pennan författat / hvilken och then Fordom Ahre-  
Wyrdige / och nu mehrahooos Gudh Salige Herren til  
åminnelse efterlemnas / och hans älskelige Barnom/  
Sönom / Mågom och Döttrom / som alle Männerna  
beflåda förnemblika Embeten och Ahregrader i thet An-  
deliga Standet / så i Gudz Församblings / som och wid  
thenne tiden i Gymnasij Hernosandensis Regij tjänster  
til skrifwit / medh all sielssbegärligh Wålmågos tillöf-  
ning.



**S**junger Herranomeen ny **W**isso/ the  
heligas Församling skal lofwa honom.

2 **I**srael glädte sig af then honom giore  
hafwer : Zions Barn ware gladh öfwer  
sin Konung.

3 **T**he skola lofwa hans Namn i dank/  
medh trummor och harpor skola the spe  
la honom.

4 **T**y **H**Erren hafwer itt behagh til site  
Folck/han hjälper then elenda herliga.

5 **T**he heliga skola glada wara och prj  
sa och lofwa i thesas Sång.

6 **T**heras **R**unn skal vphöya Gudh/  
och skola hafwa skarpsverd i sina händer.

7 **A**t the skola hempnas ibland Hed  
ningarna / och straffa ibland Folcken.

8 **T**il at binda thesas Konungar med  
Kådior/ och thesas ädlingar medh jern  
Stettrar.

9 **A**t the skola göra them then rätt

ther om strifwit står: Thenna åhrona sko-  
la alle hans Helige hafwa / Haleluja.

**M** Postelen / och Gudz vthforade Redskap / then  
h. Paulus tiltalar sin Lärjunge Timotheum,  
i then andra Epistelen til Tim. och thet andra  
Capitlet / vthi 3. 4. 5. 5. verser, medh thenna or-  
den: Gudh och omgäll såsom een godh Jesu Christi  
Stridzman: Ingen Stridzman bewarar sigh medh  
Nährings Handel / på thet han skal tåckias honom / som  
honom til en Stridzmar vptagit hafwer. Hwar och  
nu någor kämpar / han frönes icke / vthan han redeliga  
kämpar. Återmannen som Åkren brukar / honom bör  
först så af Fruchtenne. Hwarvthinnan han affmålar  
een råtsinnigh Christen icke allenast / vthan fast meera  
en aff Gildi kallad Lärare / som i thenne Andelige Strij-  
den / såsom en vprichtig Stridzman främst i Speken  
framgå och förestå bör; Förehållandes honom.

1. Hwad en godh Stridzman hafwer at förwanta/  
Nembligen: Vrida och vngälla / icke allenast therföre  
at han en kallader Stridzman är / vthan fast meera  
lida och vngälla / at han kommer ihogh och betäncker /  
aff hwem han kallader är til Stridh / therföre töbr  
han fatta modh / och sigh tåckeligen och oförfårat moot  
Sienden bezifwa: Effter han weet hwad för en Hielte  
honom vthwaldt hafwer. In tappre Hieltar fölia icke  
ogärna artige aff Naturen gode ingenia såsom Alexan-  
dri M. historia ibland the Hedniste betnga: Och eliest den  
Bibliske fast meera / och aff wichtigare orsaker / at fölia sin  
Haårförare / som är Gudh then Wijaste och Måchtig-  
ste i Hammelen och på Jorden. Thertföre folgde Moyses

Gud

Exordium  
ex Epist.  
2. Tim. 2

Christiani  
Militis est, ad  
Christi E-  
xemplum  
multa ad-  
verfa pati.

Quia recor-  
datur ejus, cui  
nomen in  
Militia dedit

Gudh/ Josua/ Domarena/ Konungar/ och the Macca-  
 beer frjmodeligen/ som then Bibliske Historien vthwi-  
 ser / efter the wiste vnder hwilken the strjda skulle och  
 them kallat hafwer. Altså påminner then H. Aposte-  
 len Gudz Ordz Lärare och Predikanter / hwad the haf-  
 wa at söwänta i sitt Embete och Kallelse i thenna Ande-  
 liga sins Embetes strjdh / sasom Timotheo, aff then H.  
 Paulo för vth förkunna : Lidja och Umgälla / at  
 hwar och en må förvth wetta hwad honom förefår/  
 och i sin Kallelse hafwer at wänta. Hwarföre en Rätt-  
 mätigh kallader Gudz Ordz Dienare och Lärare garna  
 liden thet honom påbördas kan å Embetes wägnar / ty  
 han täncker på honom som honom kallat hafwer / som  
 är HERREN Iesus Christus / och som han kallas  
 der bleff / äre och hans Strjdzman kallade/nembligen  
 som jagdt är / til at lidja och umgälla.

11. Hurulunda och på hwad sätt / han som en Strjdz-  
 man kallader är / sigh bör förehålla / förklarar Aposte-  
 len medh tree klare Liknelser :

Först. En Strjdzman bör intet befatta sigh med Nä-  
 ringz Handel. Thet är intet något / som honom i sin  
 Kallelse hindra kan eller bör : Orsaken sätter Apostelen  
 här hoos / at han må tåckias honom / som honom til en  
 Strjdzman anammat hafwer ; Så gör och en Rätt-  
 sinnigh Wälbetänckt / och Wakande Andeligh Gudz  
 Strjdzman Gudz Församblings Lärare / at han får alt  
 thet hans Kallelse hindrar / men besmnerligh slemm  
 Winning / som thenne H. Kallelsen besläckiar neefligen/  
 jempte itt offickeligit Beswerne.

Then andra / at en Kämpicke krönes / vthan han  
 redeligen kämpar. Ithenne Apostoliske och thenns H.  
 Andas Ord författas och begräipes först i Allmännelighet

Requiritis  
 Boni Militis  
 exponuntur  
 similitudinibus  
 tribus.

Mat. 10:22.

1. Cor. 9: 25

En Ebristen Menniskios Plicht och Skylligheet at fara  
fort i sin Christendom in til Endan/ på thet han må sa-  
ligh warda/ såsom wår Frålsfare. selswer of vnderwist  
hafwer. Men i thesse Orden/ Synnerligen tilen Präst-  
man/ at han Fiender hafwer til at ströda emoot / hwil-  
ke stoore stormar och impressiones görandes warde/ icke  
på Kroppen/ eller thet som timmeligit är : Wthan vppå  
Siälen/ och thet Andeligt och Ewigt är : Ty är han  
Nydigh redeligen kämpa/ så på kallelens wägna / som  
vppå belöningens / at han må befrönas / elliest är alt  
hans Arbete och använd Slijt aldeles för gäfwes och få-  
feng.

För thet tridie. En Ättermän som sin åter med slijt bru-  
tar/ bör jw först niuta aff Ätrens Frucht/ hon må falla  
effter Gudz gode och behagelige Wilie/ antingen bitter/  
eller Södt och Ljussligh / öfwerflödigh / eller tunn och  
sparsam. Ätven och så en Lärare bör thåla hwad ho-  
nom i hans ombetrodde Kallelse möta kan/ effter Gudz  
gode Behagh och stickelse / thet wari sigh kårt eller o-  
kårt. När nu then H. Paulus Timotheum så wäl  
och grundeligen genom så liusa Lijkselser lärdt hafwer/  
Briser han til een afvarsam Förmaning / at han Ti-  
motheus alt hwad han skrifwit hafwer / skulle noga be-  
trachta / och then gode Gudh skulle ingalunda aflåta  
göra sitt til / at gifwa honom itt rättssinnigt Förstånd i  
alt site Embete och thes slyflor/ dumma i all ting.

Sammalunda och på samma Sätt talar then Ko-  
nungzlige Propheten och Psalmisten Konung David i  
thenna vpläsna Psalmen; Hurusåsom then gode Gud  
effter sin rättmätiga Doom/then wår om förstom För-  
äldrom afflädes / så the syndat hade / at the skulle aff  
Fienden stungne blifwa / och allahanda Wedermödo vn-  
derkastade warda/ och thes förre hwar och en / som Gudh

Apostoli ad  
Timothum  
admonitio  
Seria.

Accommo-  
datio fiat ad  
Textum.

Nådhs åthniuta wille / then hwar Menniskia Gudh til  
 bödh i then wålsignade Säden / Gudz och Menniskio-  
 nes Son Christo Jesu / han måtte weta sigh sådant  
 högdit Klenodium och ganska dyrebart / en kunna be-  
 komma / medh mindre igenom en föresatt Kamp och  
 framhårdeligh Strijdh intil Endan. Men thenne strijdh  
 vthföres här på Jordenne i then Christelige Kyrckian  
 aff Gudz Barn the Christrogne Allmännelighen/  
 men symmerligen bdr föras aff them / som GUDh til  
 Anceambulones satt och förordnat hafwer / på thet Å-  
 hörarna fölia måtte/ tå the effter Gudz Ord ledsagade/  
 råsligen tillsammans strijda / och Saligheetennes vth-  
 fåsta Crona få och bekomma måtte : Om alt thetta  
 handlar närwarandes vplåste Texten/ aff hwilken wij  
 igenom Gudz Nådhs handla wiliom effterföljande twenz-  
 ne Stycken eller Puncter :

I. Huru Konung David en rätt Andeligh Strijdz  
 Man beskriwer / medh aldeles nödighe Requirer och  
 Tillbehör.

Propositio  
 bimembris

II. Hurulunda denne Kamp vthföres/ hwad Wäp-  
 nor och Wapn här fordres/ huru och på hwad sätt the  
 brukas/ hwad Segerwinning/ och effter vndsången Se-  
 ger hwad fören Belöning är atförwånta.

Gudh förlåne oss sina Nådhs thetta affhandla hans  
 heligo Namne til åbra/ och oss til nytta och fromma.

## Om thet Första.

**E** Dos en Andeligh Strijdzman fordrar then 5. Ande-  
 igenom Konung David åthskillige och aldeles Nödi-  
 ge tilbehör / Såsom :

1. At han måste aff Gudh warda giorder och be-  
 redder til en Strijdzman. (såsom här i Texten står)

Miles Chri-  
 stianus.  
 Militarem  
 Scientiam  
 sciet. & à  
 Factore suo  
 habebit.

Isra

Israel glädie sigh aff then honom gjorde hafwer.  
 Förfarenheeten lærer och wijsar klarligen / thet ingen nå-  
 got vthrätta kan förvthan Förberedningen och Under-  
 wijsning til thet han skal och bör vthrätta / såsom then  
 Gudhfruchtige Huusläraren Syrach säger cap. 34. 9. 10.  
 En wäl öfwoat Man förstår mycket / och en wäl förfaren  
 kan tala om wijsheet. Men then ther intet öfwoat är /  
 han förstår fögo. Och the wilde andar komma mycket  
 ondt åstadh. Orsaken är: The äro intet aff Gudh lärde /  
 hwar före fölier alt ondt och oreeda aff / hoos them som  
 them fölia. Så fordrar tå Psalmisten i denne Förbe-  
 redningen / Först / At the skola glädia sigh aff honom /  
 hwilken är Gldh Enigh i Warelsen / och i Personerna  
 Treenigh / Gudh Fader / Gudh Son / och Gudh then H.  
 Ande / som hwart och itt Creatur skapat hafwer / men  
 medh besynnerligt betänctiande giordt Menniskian eff-  
 ter sitt eget Beläte i Förstonne / men tå hon affallen war /  
 medh större möda igenom Christum / Menniskian giordt  
 på nytt igenom then nya Födelsen / förniedelst wår Frel-  
 sares I Jesu Christi Pjinos / Blodz vthgiutelses / dödz  
 och Opståndelses Krafft och Wårde / hwar igenom een  
 Menniskia som så nyfödd är / blifwer en sanskylligh Isra-  
 elit / får och bekommer Trona på sin Gldh och Åter-  
 löfare / och sålunda weet medh Patriarken Jacob Gen.  
 32. hålla sigh fast til Christum / och intet släpper honom  
 i thenna Kampen / som steer i Troonne / förra än han  
 medh Patriarken om Jacob wäl signat warder. An-  
 ytterligare gör och bereder Gudh sigh til Strijdsmån /  
 them han behagar bruka / igenom en godh och nödigh  
 Information och Westkap til at strijda / som hans plåg-  
 seedh warit hafwer altijdh / såsom vthi then Lekamlighe  
 och Verldzlige Strijden skedde medh Gideon / hwilken

I. Qui crea-  
vit ipsum.

II. Regnuit.

III. Instituit  
Et informa-  
vit Verbo.



trystade Swete / Jud. 6:11. Och war altså til Kriigh al-  
 deles owaan och olård / men H Erren Gudh sielf be-  
 mannade honom i förstonne / sedan lärde honom mön-  
 stra Folcket / och vshwålia the behiertigaste igenom itt  
 wißt Känneteckn / och medh vnderligh Wapn them be-  
 wepna / såsom och hurulunda the medh sin Fålt herre och  
 Håår förare sienden ansalla / hwad Hårskri the bruka  
 stulle: Nembligen / HErrans och Gideons Swård ;  
 Lärde och honom at förkunskapa och Siendens tilstånd  
 ehrfara / på thet han sielf / såsom och hans Kriigsmån  
 til thet tapprare Modh vpväckias måtte / Jud. 7. Och  
 andre Exempel thet samma wijsa och betnga / at Gudh  
 them til Strijdh lärde och vnderwißt hafwer / och Ro-  
 nung David en ibland the ypperste Kriigare gifwer  
 Gudi then Ahrona / at han lærer hans Hand strjda /  
 och hans Arm spenna Kopparbogan. Sammalunda  
 vmgår och Gudh medh sina / som han behagar bruka i  
 then Andeliga Strijdh / som i hans Försambling för-  
 öfwas / them lærer han til thenna Kamp antingen sielf  
 och vthan Medel / som Propheterna i thet G Testa-  
 mentet / och Apostlarna i thet Nya vnderwißte blefwer  
 eller och igenom Medel / lärde aff Gudh och wåldöfwa-  
 de Strijdzmän / som äre Rättfinnige / Gudhfruchtighe /  
 och i Gudz Ord grundade Lärare / som vptuchta och  
 vnderwijsa Bngdomen i thetas Kriigz Articklar / hwilke  
 äro then Christeligha och Salighgörande Trona / i  
 hwilken och för hwilken the strjda böra / såsom Pro-  
 pheternas Söner i thetas Scholar lärde 2. Reg. 4:38.  
 Och Apostlarnas Disciplar vnder thetas information,  
 vnderwißte blefwo / och sådan aff them Redeligen kams  
 pa trolighen förmanthe / såsom wi vthi Ingången til  
 thet Sermon hörde / 2. Tim. 2. 1. Tim. 1:18. at Aposte-

Confimiliter  
 Hodierna die  
 ut & anti-  
 quitus.

vel  
 Immediate,  
 quod Prophe-  
 tis & Aposto-  
 lis Factum,  
 vel  
 mediate

len alswarlighen förhölt Timotheo, På samma sätt och  
 Wijs tilberedes Andelige Stridzmann ån i thenna dag  
 igenom Catechismi Lärdom/ Språak och Tungomååls  
 Kunskap sampt andre Booklige Konsterns Wetkap/  
 på thet the icke allenast för sigh sielfwe förstå måge hu-  
 ru them bör wandra / vthan och i thenna Andeligha  
 Kampen androm/ Besnnerlighen sin ombetrodde För-  
 sambling medh Lärdom och Leswerne föregå stole. I  
 thetta Stricket hafwer thenne Sahl. Herren / Jordom  
 Ehrewördige och Höglärde Pastor och Præpos. Swil-  
 lens Jordefärd wi utbi een Solekriit För-sambling he-  
 dra / warit aff Gudh wålsignat/ i thet han hemma i  
 Gudhfruktige Föråldrars Hws/ Trivial Scholar / och  
 Fäderneslandz Univerfiter som och Bthlandz utbi  
 Tysklandz Förnemblige Academier, til en godh Stridz-  
 man formerader och beredder worden är / som här aff  
 sedan Proffwet wackert giordt är i Scholan Geske/ men  
 Aldralångst medh Beröm i thenna Nordingråås För-  
 sambling och Söder. Prosterijet i Angermantand.

II. När nu en Man så är tilen Lärare och Andelig  
 Stridzman beredd/ En Israelit och Zions Barnblef-  
 win/ så är han ock kallader aff sin Konund vnder hans  
 Regemente och Krijgz. Fahna at strida. Therföre för-  
 manar här Konung David then som kallader är / skal  
 wara gladh öfwer sin Konung. En Löpare och D-  
 kallader hafwer intet at berömma sigh aff någon Ko-  
 nung / Fältherre / Håårförare eller Förman/ ty han  
 kan intet här eller ther bewiisa sin Kallelse / weet och in-  
 gen Hielpreda/ sigh at vthwetla / enår han kommer i  
 Nödh och Twång/ feelar och honom Endtligen alltröft  
 och Friimodigheet : Wil och then gode Gudh aff si-  
 kom platt intet wetta/ Jer. 23: 21. Skallade/ eller lagh-  
 ligen

Necessaria  
 est ipsi Legi-  
 tima Voca-  
 tio.

Nulla cur-  
 rentis in Of-  
 ficio confi-  
 dentia.

lighen icke kallade/ förstå ingalunda sina Kraffter/ effte  
 the döfwade äro / vthan aff Höghmodh och egen Kär-  
 leek til sigh sielswom/ skatta och werdera the sigh sielswa  
 färdiga och goda nogh til ett Embete. Hwarföre för-  
 ähta och waantwyrda the och sina Förman som aff Gud  
 och höga Öfwerheeten öfwer them satte äro / Men medh  
 hwad Nyttä och Fördeel / thet lærer them Chore / Dä-  
 thans och Abirams Exempel / Num.16. En laghligh  
 Kallelse gör thetta/ at man känner sin Konung / wyrdar  
 vnderdånlighen och hörsamlighen tienar/ och hans Be-  
 falningar medh högsta Wyrdnadh effterkommer : Sä-  
 som och dristar vppå sitt Embete och Kallelte / hwar om  
 och Synrach Cap.10:31.32. them som Laghlighen kallade  
 äro / Nödthorffteligen vnderwiser och lærer. Detta  
 skeer aff Werldzliga Krüggmän/ skeer och / och bör skee/  
 aff allom Andeligom Strüdz-Männom (thet är Christi-  
 nom) Men obserueras och måst achtas skal aff Lära-  
 rom / som främst stå skole vthi Speßen / och högst för-  
 söktias om the affett reent och godt Samweete aff Esaia  
 Propheten säna kunne: Min Saak är HERans/ och  
 mitt Embete hörer minom GUDh til. I thetta Strö-  
 ket kunde och wår Salighe Pastor och Prowest sigh san-  
 ferdelighen som en Laghlighen kallader framtee/ ja til Scho-  
 le/ som elliest Församblingennes Tienst och theß åhrega-  
 der. Ar theföre honom Inckelighen / och Församblin-  
 gen fruchtsamligen hans Tienst i 39. Åhrs Tüdh på Lan-  
 det/ och 9. Åhr tilförenne vthi Scholan afflupin i all hans  
 Mödos och Arbetes Tüdh vthi Embetet äro 48. Åhr / är  
 altjä ifrån öf igenom then Tümmeliga Döden skilder en  
 Wälförsarin och långdöfwade Andeligh StrüdzMan.

III. Fordras ock / säger här then Helighe Prophet  
 och Konung David/ at han/ som til en Strüdzman kal-  
 lader ä:/ Skal suttiga HERanom een nny Wijsa.

Sciet recte  
 Dei Verbum  
 fecare.

Thet är som Apostelen vthtynder : Beta göra en åth-  
 skildnat emellan then Gambla och Nya Wijsa / eller  
 rätt deela Sanningennes Ord. Then Gambla blifs-  
 wer kallader Moses Wijsa. Emedan han Moses bru-  
 kader bleff/at öfwerleffwerera henne Israels Barnom/  
 så han effter Gudz Befalning nederstegh aff Sinai  
 Bergh : Och denna Wijsa eller HERANS GUDZ  
 Ord medh sigh hade / som är och war GUDz Heligha  
 Lagh och Lmo Budhord. Nåmpnes Gammal/ effter  
 Laghen är then äldsta Låran/ som Menniskionne medh-  
 skapat bleff i hennes Första Skapelse effter GUDz egit  
 Beläte. Aff hwilken medhskapat Lagh hon kände  
 GUDh / och wiste hans Helige Wilia / Kunde och för  
 Syndafallet then fullgöra / emedan hon i Sannskylligh  
 Heligheet och Rättferdigheet bestodh. Men nu (Gudh  
 bättre) är thenna Laghsens Låra och Wijsa först genom  
 Syndafallet förmoderat / at then Heligheet GUDh eff-  
 ter sin Helighe Lagh estar / intet aff then Naturlige Men-  
 niskian förståås kan : Ty Laghen är Andeligh / och  
 Menniskian är Ködlig / som Paulus thet igenom GUDz  
 Ande vpllyst / lærer. Åre och alle ofömodgne fullgöra  
 GUDz Lagh. Hwarföre är Lagen medh sin Strängheet  
 på GUDz Wågnar / som Menniskian effter sitt Beläte  
 skapat hastwer / blefwen en förfärligh / försträckeligh och  
 allom Menniskiom/ effter alla syndat hafwa / een Wij-  
 sa til Fördommelse/ och thet effter GUDz egen Vndsän-  
 jelse/ Deuter. 27:26. Nu wil Gudh hafwa een ny Wijsa/  
 som skal aff hans Andelige Stridz Mån sinngas i hans  
 Stridande Församling then Christeligha Kyrckian :  
 Såsom Davidz Förmaning här i Texten lyder: Sjun-  
 ger HERANOM een ny Wijsa. Then Låra eller  
 Wijsa som Laghen emooftattes är Evangelij Låra/ then

Legem.

Evangelium

fast

Discrimen  
harum Doc-  
trinarum  
patet.  
I. Ex eorum  
officijs, ut-  
pote  
Legis, & E-  
vangelij

fast hugneligare predikar til Zions Bärn / än Laghzens  
Predikan och Lära: Ty emellan thessa Läror är en stoor  
äthskildnadh. 1. Laghen vppenbarar och tungör Synnden.  
2. Beklagar och fördömmar Synnden och Synndaren.  
3. Affjåner honom / som syndat hafver sitt förtiente  
och Rättmätighe Straff. 4. Försträcker / fördömmar  
och Samvetet aldeeles oroligt gör. 5. Affsäger Domen  
effter GUDs Rättmätiga Vrede. Men thenna Nya  
Wissan är een fast hugneligare Wissa och Lära / hwilken  
är Evangelij Predikan: Then kallas här een NyWissan  
ingalunda thesfore at hon wärom förstom Föråldrom och  
Försådrom i thet Gambla Testamentet icke är förkunnat/  
Ty här wittnar twert emoot then H. Mosis/ Gen. 3. E-  
gne Ord: At Dwinnones Såd (Christus) skulle sönder-  
dertrampa Ormsens Hufwud: Och Gudh sedan i lång-  
den och effter Synndastoden samma Evangelium förkun-  
nade Patriarcherna thet alla Slächter eller Folk skulle  
i then Wålsignade Säden Christo / wålsignade / Frelste  
ocki Salighe warda. På hwilket Nyffe Apostlarna  
i thet Jerusolymitaniske Synodo, och Mötthe sigh beropa/  
Actor. 15: 10, 11. Hwi fresten i rå nu GUDh/ at i wili-  
en lägga thet Dot på Lärjungarnas Hals / thet hwarken  
wåra Fäder eller wij båra kunde? Vthan igenom H. ER-  
rans Jesu Christi Nåd troo wij at wij skole Salighe  
warda / såsom och the. Vthan heeter och Nempnes  
een ny Wissa/ för/ 1. Een mycket lufsare och klarligare  
Vppenbarelse / som stedd är oß i thet Nya Testamen-  
tet/ effter alla Affmålningar och Skugger åro affkom-  
ne och borta. Men Kroppen som affmålades kommin  
är/ hwilken är Kristus.

II. Åro och Nya Bona och Wålgerningar Nya  
Testamentens Folk genom Christum förwårswade  
heemborne och Stånckte / som thet Gambla Testa-

mensgens Folk i Troonne förwändte och pålijtade.  
 Men ofß wedersarit är wärckelighen. Therföre böre  
 GUDZ Församlingz Lärare och Åhörare tillsammans  
 stämna i thenna Nyia Wijsan såsom Andelighe Stridz  
 Mån/ sungandes emoot then Gambla Mosis Wijsa.  
 I. At thenna Nyia Wijsan kungör ofß Syndarom  
 GUDz Nåd och Barmhertigheet Allmannelighen/  
 som aff Christi Nädelighe Kallelse hoos Matth. 11: 28.  
 Klarlighen står. Och Propheten Elajas äfwen thet  
 samna talat hafwer / Cap. 45: 22. Wänder eder til  
 migh så warde i Salighe alla Werldennes Endar.  
 II. Thenna Nyia Wijsan / som är Evangelium wij  
 sar Försträcke och Bedröswade Syndare til E. H. Ri  
 stum/ som Laghen för ofß fullbordat och fullgiordt haf  
 wer/ Rom. 8: 3. Ty thet som Lagen icke kunde ästadh  
 komma / i thet hon wardt förswagat aff Röttet / thet  
 gjorde GUDh / såndandes sin Son i Syndeligh Rökz  
 Liknelse / och fördömde Synderna i Röttet genom  
 Synd. Denna stoora och Nädefulla GUDz Wäl  
 gerning ebrkänner medh innerligh Hiertans Andacht  
 then Christeligha GUDz Församling och Kyrckia/ther  
 hon så aff thenna Nyia Wijsan sunger :

GUDh aff sine Barmhertigheet/  
 Hafwer ofß til Näder tagit/  
 Och all wår Drättserdigheet/  
 Medh Christi Blodh affswagit/  
 All wår Förtienst är othelycht/  
 Wij hafwe ingen annor vndflycht/  
 Till Näden måste wij falla.

III. Laghen som sagdt är / förkunnar Straffet.  
 Men Evangelium tröstar ofß / thet wår Betalningz  
 Man

Man och Återlösare Kristus hafwer för oss vthstådt  
och lidit Straffet / thet wij för Syndennes skull word  
plichtighe Ewinnerlighen at lijda / hwar om then helge  
Ande genom Propheten of försåkrar / Esaj. 53: 5.  
Christus IESUS är sargader för våra Misgernin-  
gar skull / och slagen för våra Synder skull: Näpsten  
ligger på honom / på thet at wij skulle Fridh hafwa / och  
genom hans Såår äro wij heelade.

IV. Emoot Laghzens Dunder / Försträckelse och  
Hoot / tröstar thenna Nya Wijsan och thet hughneli-  
ga Evangelium jemwål i thet Gambla Testamentet  
och genom Esajam Propheten / Cap. 35: 3. 4. Stär-  
ker the trötta Händer / och wedergwecker the Macht-  
lösa Knåå. Säger til the förtwifflade Hierta: Wa-  
rer widh godt Modh / fruchter ider intet. Men Gudz  
helge Engel sänder aff GUDh sielstwan til Heerdarna  
som wachtade sin Hiord vthi then Bethlehemitiska  
Engden / rått samma Natt som Frälsaren Kristus  
i Bethlehem en sann Mennistia föddes / at han Pre-  
dika skulle: Nu wara förhanden then rätta och sanna  
Tröstaren / och säna: Warer icke försärade / Sij-  
iagh bodar ider stoor Glädie / hwilken allo Folkena  
wedersaras skal: 3 Dagh är eder födder Frälsaren  
som är Kristus / HERREN i Davidz Stadh. Them-  
ne Kristus är Försoningen icke allenast för våra / v-  
than heela Weridennes Synder. 1. Joh 2:2. Hwar fö-  
re sungen än een gång GUDz Andelighe Strijdzman  
aff thenna Nya Wijsan:

Lagen för oss fullbordade han/  
Och füllte ther medh Gudz Brede/  
Ther aff frögdas hwar Christen Man/  
At honom then fromman stede/

Til Lagen må nu wara vårt taal/  
Tråk at tu migh fördömma skal/  
Christus tigh fullgjordt hafwer.

V. Fördömmet Mosis Wijsa och Laghen Menni-  
kan för Öfwerträdelsen, skull / och förkunnar ijdel  
Förbannelse och Brede. Så Predikar Evangelium  
och thenna Trösteligha Nyia Wijsan Afflöknigh och  
Frijsänelse ifrån GVDz Brede och Fördömmelsen.  
Så tröstade och lärde Christus sielff Nicodemum/ som  
aff sitt Samweet försträckt / och aff Laghsens Lära  
Fördömdet sig befann / therföre sötte och kom til  
Christum om Nattena vthi sin Wända och Hiertans  
Engzlan / och fick thenna Underwijsningen : Så åb-  
skade GVDh Werlden/at han vthgaff sin eenda Son/  
på thet hwar och en som troor på honom / skal icke  
förgåås / vthan få Ewinnerligt Liff. Therföre sluter  
hår vthaff Apostelen then H. Paulus Rom. 8. 1. Så  
är nu intet Fördömmeligit i them som äro i Christo  
Jesu/the som icke wandra effter döttet/vtan effter Andan.

L. C. Här skole alla Ordentelighen kallade Lä-  
rare grannelighen i acht tagha thetta requisitum och  
Tilbehöör / som är rätt lära Laghsens / som nu kallat  
är then Gambla Wijsan / såsom och Evangelij / eller  
then Nyia Wijsans Innehåld och rätta Förståndlicke  
allenast / vthan medh nogaste Omsorgh / Flit och För-  
sichtigheet ombetänckte wara / hurulunda / och för  
hwilkom the sunga / lära och Predika thesse företalde  
Läror : At Laghsens Lära medh sitt Dunder och  
Försträckelse / them som reedo i Samveten aff sina  
Synders Rånslö igenom Laghen försträcke / sigh För-  
dömdet råslighen känna / och medh Konung David be-  
känna : Jagh hafwer syndat / och wetha sigh medh  
honom

2, Subjectis.

I.

Evangelium  
predicandum  
Conscientijs  
pavidis.



honom wara Dödzens Barn / 2. Sam. 12. Och medh  
Manasse tilstå/ at the hafwa syndat / Ja syndat hafwa  
the/ och at the ras Synder äro otalighe / och flere än  
Sanden i Haffzens Strand. Medh then förlorade  
Sonen besinna sighi sitt syndigha Wäsende en gång/  
wända tillbaka / och medh honom i sitt Hierta säna :  
Jagh wil stå vp/ och gå til min Fader / och säna til ho  
som: Jagh hafwer syndat i Himmelen och in för tigh/  
Jagh är icke nu wärd kallas tin Son / gör mich såsom  
en aff tina Legodrengiar. Sij/ thesse och siike bekym  
brade Samiweek: Qwalde böre ingalunda meera pläs  
gas medh then Gambla Wijsens eller Lagzens Be  
dröfsweliche Thon och Ord / Vthan medh Evangelij  
Ord//som sagdt är/ vprättas och Tröstas / at G:dh  
hafwer thesfore låtit sin käre Son/ för wära skul war  
da Menniskia/ lijda och döo / och blifwa en Försoningh  
för wära Synder/ Hwilke han sigh otwungit påtagit  
hade/ aff Hierteligh Kärleek til oss arme Menniskior/  
at wij icke Ewinnerlighen förderfwas och förtappas  
skulle. Thet wär Aterlösare Kristus medh egen Ord  
self säger / medh hwilka han sitt kärliga Hierta förklar  
rar/ hoos Matth. 9. The Heelbregda behöfwa icke Läk  
tiare / vthan the Krancka; Gåår och lærer : Jagh  
hafwer lust til Barmhertigheet och icke til Offer. Jagh  
är icke kommen til at falla the Rättferdigha/vthan Syn  
dare til Bättring. Men hårdnackadom/ och them som  
ståå i Wädret alla Trogna Athwaheningar / them må  
ste man medh Allwar och medh högghsta Slijt Laghzens  
Lära skärpa/ ty ehuru Hiertat thet är hårdt / är lif  
wål thetta HERkans Ord en Hammar som Bergh  
sönderslår / och en Eld som brinner / Jerom. 23. På  
thet the måtte sigh besinna / Förderfwer vndwiska och  
frälste warda. Icke mindre Förstichtigheet är i Acht  
tagans

Lex exacua-  
cuanda Se-  
curis & in  
Peccatis, ster-  
tentibus.

tagandes vthi then Nria Wijsonnes / eller Evangelij  
Predikande och lärande. Bedröfwadom / försträck-  
tom och them som fructa för GUDs Brede/ wethe  
figh ingen Hielp eller Råd / at the så vprättas som  
sagdt är : Men åter at säkre och i Synden liggian-  
des Syndare tröghe göras / eller sielffswördige til at  
fortfara i Synden / ther aff / at Evangelium säggher  
GUDh wara en GUDh / aff omäteligh Barmher-  
tigheet / och at hon är hwar Morgon ny / hans Tro-  
heet wara stor / och på hans Barmherttigheet ingen En-  
da : Och såsom then Gudhfruchtighe Huusläraren  
Syrach Om GUDs Godheet talar / cap 2. & 18. At  
GUDs Barmherttigheet är så stor / som han sielfwer  
är. Och at een Meniskios Barmherttigheet går alle-  
nast öfwer then andra : Men GUDs Barmhertig-  
heet går öfwer heela Werlden. Thenna Nria Wij-  
sones ord höra frij-syndarom och säkrom ingalunda til/  
vthan allena. Andeligom Bedröfwadom / och them som  
hungra och Törsta effter GUDs Råd. Salighe sä-  
ggher Frälsermannen Kristus äro the / som hungra och  
Törsta effter Rättferdigheetena / ty the skole blifwa  
måttade. Och Elajas i thet 61. Capitlet förmåbler  
Frälserarens Christi eghne Ord / at han sådana Be-  
dröfwadom tilskickat och sänder är / ther han så talar :  
HERANS HERANS Ande är medh migh / therfö-  
re hafwer HERREN smordt migh / han hafwer  
sändt migh til at Predika them Elendom / til at för-  
binda the Förtröffade Hierta / til at Predika the Fän-  
gar Förlofning / och them Bundnom Yppring / til at  
Predika ett Nadelighit HERANS Åhr / och en wår  
GUDs Hembdadagh. Seer therföre til / säggher iagh  
än en Gångh / hwar och en Rättfönnigh Andeligh  
Strijd-Man / och GUDs Försambligs Lärare / thet  
han

han igenom Evangelij Predikan icke gör säkre Syndare. Vthan på GVD; Wäggnar skal han förwara slijka / at the må tagha sig til wahra för sitt Wäsende/ vndkomma GVD; Brede och icke döo / såsom och han som Läraren är / när han Rätt deelat hafwer Sanningennes Ord / må tå hafwa fräist sina Siäl/ som HERANNS Ande Propheten här om vnder/ wijsse / Ezech. 33.

IV. Eskar och then gode GVDh aff alle sine Andeliche Strijdz-Män / så aff them som föregåå böre/ ther til kallade och lärde äro/ såsom och aff them/ som them i thenna Strijdh och Kamp effterföllia / ther the samptlighen alt förrätta medh hiertans Lust / och för vthan alla Trögheet / och thet medh äfwen förblommerade Ord tague aff Krijgz-Wäsendet V. 3. The skole lofwa hans Kampn i Dank // medh Trummor och Harpor skola the speela honom. Fordrar medh dhenne Förmaningh Menniskionnes Säl och heela Hiertat / Tungan och Munnen / sampt alle innerlighe Bewefelser / Athäsiwor och Affecter, at HERANOM i dhenna Andeligha Strijdh måtte spelat och sungas/ Såsom Apostelen förmanar vthi Epistelen til the Epheser i thet 5. Cap. 19. vers. Vpsyllens medh then Helghe Ande / talandes emillan eder i Psalmer / och Loff-sånger/ och Andeligha Wijsor/ siungandes och spelandes HERANOM vthi idor Hiertat. Alltjdh tackfärandes GVDi och Fadrenom för hwar Man / vthi wärs HERES IESU CHRISTI Kampn. Item til the Colosser Cap. 3. v. 16. Lärer och förmaner ider inbördes medh Psalmer och Loffsånger / och Andeligha Wijsor i Nadenne / och siunger HERANOM i edart Hiertat. Medh sådan en Lust / böre och skole GUD; Församblings Strijdz-Män / Lärare och Häärförare

Officium  
Commissum  
faciet hilari-  
ter. & cum  
cordis gau-  
dio.

androm föregå / så hemma i sitt hws Affton och Mor-  
 gon / som elliest i Församlingen / Och här medh gif-  
 wa androm itt wacker Exempel / som och upwäckia an-  
 dra til Lust i dhenna GUDz Församlingz Andeliga  
 Strijdh. In / som Försarenheeten witnar / hafwer  
 Musica Spiritualis een stoor och Vnderligh Krafft och  
 Wårctan / så at Gemötherna och Hiertat icke allenast  
 upfriffes och förlustighas / athan och Heltwetis Krafft  
 ter gifwa sigh hwar JESUS medh Andacht och i  
 Tronne nembder warder : Thet och medh Davidz  
 Harpa och Speelände i Konung Sauls Plåga aff  
 then orolighe onde Ande / krafftelighen sin Wårctan  
 hade / at han ifrån then Wåndan befriades / som lå-  
 sandes är vthi 1. Sam. 16. v. 23. I thetta Stricket / war  
 och nu thenne Salighe Herren / en wacker föregångh  
 och Exempel Man / så hemma i sitt Huus / som vthi  
 Församlingen.

Vbi?  
 In loco Di-  
 vinitus de-  
 purato, qui  
 est Christi  
 Ecclesia Fi-  
 delibus.

Här til hafwe wij hördt och förnummit hwilke  
 requirita then H. Konung David nödigt fordrat haf-  
 wer / hoos och vthi them / som til Andelighen Strijdz  
 Mån kallas : Nu förmähler han här näst twegge  
 handa / såsom är.

I. Orthen och Rummet ther thenne Andelighen  
 Kamp och Strijdh föröfwas och angår. Thet Rums  
 met är / säger Psalmisten : The Helighas Församling  
 skal lofwa honom.

Enär een Fältfachtning lefwereras skal Fiender-  
 na emellan / så beramma the å både Sijdor Orthen /  
 hwarest the hwar annan mötha wilia. Men besluta  
 sigh likwål at intagha then Plas / som the meena sigh  
 til Fördeel wara : Såsom / at intagha och kunna ställa  
 sin Armee på högre Orthen / vndwika Rår och Mo-  
 raas

raas / sampt sumpighe Orthar å sidan och hwad meh-  
 ra. Item / bnstär hwarthera Parten Medhwäder/  
 som aldrakraftighast bortdriffwer Kruutröten/som alt  
 för tiuct vpstijgher i Lufften aff starkt Canonerande  
 och Speelände medh Fältstycken / förvthan then Rööf  
 som aff Musqweter och Pistoler sigh tilbär : Dhet-  
 ta är / som Lekamlighe och Werldzlige Kriigzmän in-  
 tet försumma. I thet Andeligha Kriigs Wäsendet  
 achtas och obserueras böde sljka Stycken fast meera/  
 Såsom i thenne Strjdh icke angär Kroppen/  
 vthan Siälen / intet aff thet Lekamlighe / hros / eller  
 Jord / Penningar / Land eller Riiken : Vthan then  
 Ewiggha Saligheeten och Himmelriiket / och then som  
 thetta förlorar / hafwer altsammans förlorat / ja ewigt  
 och irreparabiliter oigenbekomblighen förlorat och bort-  
 mist. Nu komma här och i thenna Andeligha Strjdh  
 til at Rämpa / Rembligen GUDz Barn / som här  
 nempnes Israeliter och Zions Barn/ emoot Satans  
 Partij och hans Anhang. The wälta sigh och hwar-  
 thera sin behagelige (som hwarthera Parthen meenar )  
 en förfordeligh Plas at intagha. Nu håller Sathan  
 medh sin Hoop Werlden wara en Profiteligh/Beqwem  
 och sin Wederpart/ som äro GUDz och Zions Barn/  
 aldelest til Ruin och fördersweligh Plas/ iasom thet och  
 icke effter Förnuftet / olikt synes. In Werlden är  
 stadd i thet onda/at GUDz Barn hafwa/ effter Chri-  
 stijeghen Ord / här i Werldenne Twång/ och moste  
 mycket lijda : Sällempta likwäl GUDz Strjdz  
 Mån gärna Sathans Partij thenna intagna Plasen/  
 hwilken the Wäldsamlighen likwäl besittia / och the  
 äro betänckte om en annan Ort / oansedt han ibland  
 Werlden är ganska tränger / så hafwer han likwäl  
 mächta stoor Förmåån för Werldena / then the wede-

Infidelibus  
 est Mundus

Christiffe vthwaldt hafwa. Hwilken är the Helighas  
Församling. Thenna Plassen hålla Satans Par-  
tij för en Ringa och Förderfweligh Orth / effter the  
1. intet kånna honom / then likwål Konung David be-  
2. römmer sigh aff/såsom then förnemste Orthen/ i hwilken  
han som Högh nogh war önskar sigh wara then rün-  
3. geste. Ut thenna Orthen är gånsta lustigh / at hans  
Siäl trångtar effter thenne Orthen Psalm/ 84. och  
HERANS Gårdar. Önskar sigh ingen annan Ort  
i then 27. Psalmen och 4. versen / at blifwa i alla sina  
Liffz dagar/ til at stoda then Sköna HERANS GÖDZ-  
tienst / och besökia hans Tempel / som är HERANS  
Andelighe Rustkammur / sig ther at tagha Wapn och  
4. Wärior. Är thenne Orth / sågher Propheten / the  
Helighas Församling/ hwilket wij och vthi then Apo-  
stoliste wår Christeligha Troo bekånne/ Een Heligh  
Ecclesia est. Allmänneligh Kyrckia.

1. Een är hon / för then ena Salighgörande Troon/  
2. Actor. 4. Såsom och för then ena Wägen til Salighe-  
tena/ Actor. 15: 11. och styres aff enom Konung / såsom  
och medh enahanda Medel förfordras i thenna Helga  
Församlinghen til Saligheetena / Psal. 100: 3. och  
3. Joh. 3: 5. Hon är och theblifstest en Heligh Församling  
helghat igenom JESU CHRISTI Ord / och Watsensens  
Badh i Ordet / sampt hans Blodhs Krafft / som är i  
och medh Ordet ; Såsom Christus sielff här om lærer  
oß/ J ären reene för thet Laal skul som iagh medh iber-  
talat hafwer/ Joh. 15: 3. Och Apostelen til the Epheser/  
cap. 2. 17. vers. Hafwer igenom Evangelium (som är  
Frijdhzens och Helgellsens Evangelium ) bodat idher  
Frijdh / Giordt oß Saligha genom Nya Födelsens  
Badh / och thens Helghe Andes Förnyelse / hwilken  
han

han öfwer of Kijelighen vthgutt hafver / genom wår  
 Frälzare **JESUM** **CHRISTUM** : På thet wij stole  
 Rättferdighe warda genom hans Nåd / och Arfwing-  
 ga blifwa til Ewinnerlighit Liff / som står i Epist. til  
 Tit. 3. vers. 5. 6. 7. Och Apostelen **S. Petrus** / i sin E-  
 pistel then förra / och i thet 3. Capitlet och 21. vers. Låm-  
 par Noachs conservation och bewahrningh medh ot-  
 ta Siälur vthi Archen til then conservation och Saliga  
 förwaringh / som steer of Ehriftnom igenom Domet/  
 ther han så skrifer : Ditta, Siälur blefwe frälste  
 genom Watnet. Hwilket och nu of Saliga gör i Do-  
 met / som genom hiint betndt är : Icke at Rökens smit-  
 tor aflägges : Vthan at man hafver itt godt Sam-  
 weet til **GUDH** genom **JESU** **CHRISTI** **Opståndelse**.  
 Så besinna wij nu Orthen wara en Heligh Orth/  
 hwarest Rättferdigkenskens och Helgelsens Medel finnas  
 och brukas / til at vthrusta Andelighe Stridz. Mån  
 medh til stridh.

För thet andra är och thenne Orth / som är the  
 Helighas Församling och een Heligh Församlingh  
 at strida vthi : Hwilken icke är belaghen vthi Sutt-  
 pighe / Knylligh / Backotta Plaser : Vthan grundat  
 på ett fast Hellebergh / som **Caristus** selfver sågher  
 sikh henne byggia willia / som **Mattheus** Evangelisten  
 vptecknat haat i thet Sextonde sin Evangelistes Histo-  
 ries Capitel. Fast lösare / ja ålendigare Grund är  
 Werldennes och **Christi** Fienders Stridz. Plaz / Jun-  
 derat vppå : Såsom Apostelen **Johannes** skrifer / thet  
 Werlden är fiadd i thet onda. Och **David** i Psalmen  
 sågher : **Alt HERREN** hafver satt dem på thet haa-  
 la / och förstörtar dem neder i grund.

In meera i dhenne Orth / som är the Helighas  
 Församling är och ödfwerwinnerligh / ty Hellsvetis  
 Por

Portar kunna icke blifwa henne öfvermächtighe / som  
 Byggemästaren **CHRISTUS** sielf säger Matth. 16.  
 Orsaken hwarföre så är / thet gör / som Psalmisten be-  
 tingar i then 46. Psalmen : **GDH** är när them thet  
 inne / therföre skal **GDH** ; Helighe Försambling som  
 är **GDH** Stad / lustigh blifwa medh sina Brunnar /  
 thet thens Högstas heligha Boningar äro / **GDH**  
 hielper honom bittijda. Thet feclar aldrigh.

5.

**Wij** förmåldte och Sidst / hwad som i acht taghes  
 hoos Werldzlighe Krigzmän / at the achta Fördeelen  
 på Wädret / så at ögneshikten på Fienden må wara  
 them reen och klaar / och igenom Kriut-Rööt / eller  
 Damb en them skada tilfogar : Thet achtas ock i then  
 ne Andelighe Stridh / aff them som genom **GDH** An-  
 de regeras. Dwäder och Storm hafwa the wist förs  
 wänta / tå the emoot sina Fiender / Föruufftet / Röötet /  
 Dieswulen och Werlden hålla yppå at kämpa : Såsom  
 skeer medh Blindheet i Låran och Beswernet. Men rått  
 ta Stridzmän / fördriffwa themne Dimban och Mörce  
 kret medh thet klareste Ljuset och Daghen / som är  
**GDH** Helga Ord / hwilket och i the Mörckeste Rum  
 lysar / och hiertans Mörcker fördrifwer. Item impres-  
 siones Skott och Anstötter / skole the och icke förvthan  
 blifwa : Men **GDH** är theras Tillflycht / och Starck-  
 heet / och Hielp i the störste Bedröfwelser / som them yppå  
 komma kunna / therföre fructha the sigh intet.

Beati Mili-  
 tantes finali-  
 ter & ritē in  
 planitie hac.

L. C. På thenna Plassen som är **GDH** ; He-  
 ligha Försambling / är Godt / är Ljussligt / Hellsosampt  
 och Saligt at erkännas för en Antaghen och i Liff-  
 jens Bock inskrefwen Stridzmän : Men fordras aff  
 hwar och en / at han Redelighen kämpar / och i Strij-  
 denom framhårdar in til Endan. Om alt thetta läres  
 öf Catechismi Allmännelighe och särskildte öffning v-

thi



thi Hwstafflan / titt man wil hafwa GVDz Barn  
wiffat.

II. Gifwer Konung David krafftighe Skiaäl til/  
hwarföre enkan dristelighen i thenna St. tidh och Kamp  
sigh inlåttha. Först/ En HEXren hafwer itt Behagh  
til sitt Folck. Een Kriigzman strider mycket gärna/ och  
wäghar både Liff och Blodh för sin Konung och Fä-  
dernesland / thet han elliest skuldigh är göra som en Re-  
deligh Landesman och Patrior; Men skönier han at Ko-  
nungen hafwer itt Behagh til sigh / så fächtar han theß  
Redeligare/och manlighare / bemanlandes sigh/ så aff  
causa Bonitate, Sakens Rättwifso / för hwilken han strij-  
der; Såsom och vppå sins Konungs och Förstes Gra-  
tia & Beneplacito, goda Behagh til sigh och Wilia/  
Effter han ingen okunnigh/ vthländst och Fremmande/  
vtan är en aff sitt Folck. Fast meera må man tänckia/at Be-  
någenheet / Hugh och Wilia bebinder sigh aff een Rätt  
Christen at hålla sigh på thet hårdeligeste til sin Fälthero  
re/ och Salighgödrare Christum / ty om hans goda Be-  
hagh emoot sitt Folck, hafwer icke allenast Englarna aff  
Himmelen witnat / At GVDh til Wennistiorna för  
Christi skul hafwer een godh Wilia/ och itt godt Behag/  
Vthan GVDh Fader sielff twenne Reesor/ såsom widh  
Jordan/ Matth 3. och vppå Labors Bergh / Matth 17.  
Vthropar och sigh förklarar : Thenne Jesum wara sin  
färe och Elskelige Son/ i hwiltom han hafwer itt godt  
Behagh. Första thetta/ och betrakta gansta wäl: Wij  
worom vnder Synnafallet GUDI aldeeles misshagelighe/  
men i Christo wärom Återlöfare/ ärom wij å nno beha-  
gelighe wordne. Och Frälsermannen Christus sielff haf-  
wer både medh Ord och sielffwa Återlöfnings Wäcket be-  
tygat/at han til sitt Folck hafwer itt Behagh. Sdwerlödp

Causas addit  
quare in hoc  
loco Fideles  
hilarianisno  
militant,  
Quia  
I.  
Ducis suo  
placent.

nu allenast medh G:Vdelighe Tanckar / om tu icke haf-  
 wer stoor tidh at hwar och en A tickel i then andra hus-  
 wudartickten om Återlöfningen / g: undelighen och medh  
 Slijt at bet:achta / så:eer tu handgrüpelighen och öghon-  
 steenlighen tins Fälsfarens Christi gode Behagh til tigh.  
 Steegh han icke nedh aff Himmelen / togh vppå sigh en  
 Tienares Hamprn ? Är han icke för tina och alla Men-  
 niskio s skull een sann Menniskia afflad / södder / piinter /  
 dödat och Begravven ? Är han och icke en Segerherre  
 öfver alla sina och wå:a Fiender vppstånden ? Och låtit  
 hä: medh sitt goda Behagh til oss a:ma Menniskior för-  
 stå / at han är bleswin dödh för wå:a Synder / och  
 Vppstånden för wå:a Rättferdigheez skull. Väter och  
 än i thenna Dagh oss genom Ordzens Predikan och the  
 Helighe Sacramenten förstå / at han til oss hafver itt Be-  
 hagh / såsom til sitt Folk. Gifwe G:Vdh at wi skicka-  
 de oss / såsom hans Folk vnder hans Stridz: Fahna  
 egnar och böd: / på thet wi och honom behagelige sun-  
 nes effter vthstånden Kamp och Stridh / och aff honom  
 sielswan hel:as måtte hans wälsignade Barn och Folk.  
 Lat oss wedersaras thetta / O G:Vdh / så hafwa wi  
 nogh!

För thet Andra ; Bemannar en Stridzman at  
 inlåtha sigh vthi Stridh : In Herren hielper then E:  
 lenda Herliga. I thet Werldzliga Kriget går mächta  
 ojempt til / at en kapper Krigzman går hellsasommer til  
 Stridh / Men lemmelöds eller illa til Hellsan farin/  
 ther ifrån / hans Hielpare får antingen intet i Sanning  
 wetta / huru theme / eller en annan sigh förhållit haf-  
 wer i Kampen och Strijden / släppes förthenstul såsom  
 en odugeligh löds / och terminerar så sedan sin Tidh  
 medh Elende. Slijt oreeda förefomma / och botha på  
 thet

2.  
 Auxilium ab  
 ipso habent

Non ita fem  
 per in bellis  
 secularibus.

thet görligaste Goda / förståndighe och wälbetänckte  
 Håarsförare / at ingen thet effter må sigh aff sådant i-  
 från Krüggztienst affsträckia låtha. Men i thenna Un-  
 deligha Striden finnas Elendighe och Odugelige til ett  
 och annat (som endeles vthi the requisitis och Tilbehöör  
 pmtaalt är) alla Menniskior. äro ju / 1. Dreene födde/  
 2. Dricke sedan Drättferdigheetena in som Batn. 3. För-  
 må intet aff sigh sielfwa i thenna Kampen/ meera än es  
 moot sigh sielfwa / hålla / och göra itt medh Fienden/  
 som är sin Wederpart. 4. Skulle och komma til stridh  
 medh Fienden / som är Diefwulen / Köttet och Werl-  
 den/ så äre alle thesse Elende slaghne och platt nederlag-  
 de. Men märcker/ at Hielparen i the Heligas Försam-  
 bling! / hwilken är GVDh wälsignat i Ewigheet / och  
 här i Psalmen indigiteras och medh Sångret påpekas  
 medh thet Ordet Han Hielper / och Herligen hielper.  
 S/ och vthi all Elendigheet som oss Hielp behödfwes / skö-  
 nies för heela Werlden klart och yppenbart / at alle E-  
 lendighe til hwilka HERRen hafwer itt godt Behagh/  
 äro herlighen hulpsne wordne / och daghlighen hielpas  
 vthaff Bekamlighit Elende : Såsom Dödznödh/ halp  
 HERRen GVDh Niskiam härlighen/ Esaj. 38. Vthur  
 Hungers Nödh är heela Samariæ Stadh härlighen  
 hulpin/ såsom och Israels Konungariike vnder Achabs  
 Regemente i Eliæ Prophetens Tijdh effter HERRans  
 Ord herlighen. Vthur Försölielsens Nödh/ för een  
 heel Försambling/ såsom Israels Folck vthur then Egn-  
 yttike Träldomen gansta Herlighen / och medh stoora  
 Macht/ och en starcker Arm/ Exod. 14. Som och sär-  
 skilde Personer och GUDz älskelige Wänner / vthur  
 Nödh/ såsom Propheten Daniel / och hans Stallbrö-  
 der: Elisæum ifrån the Enrer i Staden Dothan etc. äro

In pugna  
 Spitulino  
 deest  
 Dux omni-  
 potens omni-  
 sciuss & vera-  
 cissimus De-  
 us, in  
 Necessitate  
 omni.

1.

2.

3.

4. alle aff HERREN om hårlighen hulpsne. Men fast  
herlighare Hielp haar then Barmhertighe Gudh be-  
wiist of Elendom igenom Aterlöfningennes Wæret:  
Lå wi alle för Syndennes skul så illawthkomne woro/  
at oficke annat förestodh ån Fördömmelse och then E-  
wiggha Döden/ och intet Creatur antingen i Himmelen  
eller på Jordenne kunde of hielpa. Såvthånde then  
gode GUDh/sin enfödde Son Jesum Christum / som  
war samma Guddoms Natur medh sigh / låt honom  
blifwa Mennistia för våra skul/ lade våra Synder på  
honom/ och låt honom lyda Döden för våra skul/ och i  
then stad wi alle ewinnerligha döo skulle. Och såsom han  
öfwerwann Döden/ och stodh vp ighen til Luffts/ och nu  
aldrigh meera döör/ så skola och alla the som på honom  
förlåta sigh/ öfwerwinna Syndena och Döden / och så  
Ewinnerlighit Luff genom honom. Seer nu granneli-  
ghen til / om någhon sådan herligh Hielp år någhonsin  
bewiist Elendighom i Werldena/ ty kan doch en Broder  
ighen förlösa / eller GUDI någhon försona? Thet ko-  
star förmyckit at förlösa theas Siäl / så at han måste  
låttha the bestå ewinnerligha / sågher Gudz Ande ge-  
nom Psalmisten David i then 49. Psalmen. Thersföre  
hieper HERREN the Elende herlighen/ och ån i thenna  
Dagh / och thenna Stund hielpa wil alla Elendigha  
Bootferdigha Syndare som flyn til honom. Hwar  
om GUDz Nådighen Lufften/ kallelser och Exempel öf-  
werflödelighen finnes / både i thet Gam bla såsom och i  
thet Nya Testamentet vthi then helga Skryft / som  
thetta betnga och witna.

Hwarsföre år intet vnderlighit/ thet rätt betänckte/  
gårna intråda i the Heligas Församling / och vnder vår  
Frålsares EHRISTU Jesu Baner stryda genom Gudz  
Nåd in til Endan.

# Om thet Andra.

Hår til hafwe wij bestodat the Strijdzmån som  
höra til then Andeligha Strijdh / medh theas re-  
quister och Tilbehöör / såsom och Orthen och Plassen  
ther the strida/ tillika medh the Skåål / hwar aff the  
b weekas at trådha medh Lust i thenna Kamp och strid:  
Nu wiliom wij i HERkans Fruchtan/ och behageligh  
Kortheet/ betrachta sielswa Kampen och Strijdhæn /  
vthi these efterföljande Puncter :

Hic uide Mi-  
litantium  
Prudentiam.

Ante Pu-  
gnam in quie-  
te et secreto  
se preparant

## I. Hurulunda the bereda sigh til Strijdh.

Eåsom vthi Werldzlighe Kriijgh / och Försichtighe  
Håår förare skeer / at the hålla ett Kriijgz Råd h m secre-  
to, vthi en heemligh Råd h Cammar och innomlåås / at  
hwadh som talas och rådhslåes / må heemligha hållas /  
och icke för kunnigt blifwa / förra än alt hwadh sutit  
år / blifwer i sielswa Wäretet stält : Sålunda förhål-  
la sigh och Andeligha Strijdzmån / the hålla aldratörst  
Rådhsstagh medh HERken GUDh på sine Sångh /  
såsom Konung David hår sägher. Kyrtionnes Lära-  
re Theodoretus i sin korta Förklarung öfwer thenna Or-  
den skrifer. Lectus quietem denotat. Igenom thenna  
Sångh förståås intet annat än säker Roligheet och  
Stillheet / at obehindrat betrachta och öfwerwågha en  
Tingh. Thet gör en Gudhfruchtigh Andeligh stridz-  
man i sin Studere-Cammar / nåst thet han innerlighen  
beder GUDh om thens helighe Andes Vplijning v-  
thi GUDz Ord / Kansakar hant then Heliga Skriff /  
och hwadh han heemligha betänckt haar / ther om vn-  
derwijser och lærer han sina Åhörare / som sölia honom  
i thenna Andeligha Strijdhæn / och förmanar them  
blifwa stadigt widh then Lärden / och hålsosamma Ordz

Quis is Lo-  
cus Fidelibus  
quietus,

I.

efftersynn / som the hördt hafwa om Troona och Rår-  
 leeken i Christo IESU / och thetta betrodde Godzet  
 bewara / genom then Helgha Anda / then vthi of boor.  
 Såsom Apostelen sin Lärjunge Timotheum til Sådä-  
 na Strucken stütelighen förmanar i then Andra Epistelen  
 i thet första Capitlet. En Roligh Orth at rådhså v  
 thi år och then Helige Gudz Kyrckia. Ty ther år then  
 Höghste Rådhs giswaren medh sitt helga Ord tilstådes /  
 som år HERREN GUDH / och ther sammastådes år  
 kallad han om Råd / och giswer vtht och igenom sitt  
 Ord the bästa / hälso sammaste och salighste Råd. The-  
 ta besinner Konung David / och talar sålunda om  
 GUDS Ord i then 19. Psalmen. Jagh wil aldrigh  
 förgåta tina Befalninghar / ty tu wederqwecker migh  
 medh them. Tu gör migh medh ditt Bodh / wijzare än  
 mina Fiender äro / ty thet år Ewinnerliga min Statt.  
 Jagh är lär dare än alla mina Lärare / ty tin Witness  
 börd äro mitt Taal. Jagh är förståndighare än the  
 Gamble / ty iagh håller tina Befalningar. Jagh wij-  
 ser icke ifrån tina Rätter / ty tu lærer migh. Titt Ord  
 gör migh Förståndighan / thesföre hatar iagh alla fal-  
 ska Wåghar. Hwarföre år then en Säll Menniskia /  
 som hafwer lust vthi HERRENS Lagh / och them be-  
 trachtar bådhe Natt och Dag / och låter sig icke vns-  
 föras aff allahanda Lärdoms Wåder / och följer icke  
 hwar och en Wågh / såsom the ostadigha Hierta göra /  
 ifrå hwiltet Apostelen / som och Synach cap. 5. troligen  
 förmanar. Exempell vppå en Rådhs gisware som folg-  
 de och togh Råd aff GUDS Ord i ett Lekamlighit  
 Kriigh / som företogs aff Absolon Davidz Son / emoot  
 hans eghen Fader / på ett vproriskt Wijs / gansta otis-  
 börlighen / medh sitt Anhang emoot thet Fierde GUDS  
 Bodhs Ord. Husai rådher wijflighen här emoot / och  
 HERRE

HERREN GUDh sticket vthgången på thetta Rå-  
det til Absolons eghit Förderff / thet han och hans An-  
hang slielwe softe/ hwar omlåsas kan 2. Sam. 17. Reha-  
beam hade sins Faders Salomos Gode Gambla och  
Gudhfruchtighe Rådherar / som rådde honom godhe  
Råd til hans Regementes och Sätthes conservation och  
Befästelse/ och aldeeles effter GUDz Ord : Men effter  
han intet fölgde theras / vthan the yngas Råd/ så togh  
och hans Rike ete stoort Nederlag / som förmåhles/ 2.  
Paralip. 10. Hafwa nu inga Rådslag Någon Inckeligh  
framsångh vthi Werldzlighe åhrender/ vthan the vthur  
GUDz Ord taghne / och vthi hans Försambling och  
Helgedom hörde / och medh Achtsamheet märckte war-  
da : Hurumckit mindre är någhon godh fram- och  
fortgång wåntandes i then Andeligha Strijden/ medh  
mindre Gudh Rådfråghes i Församblingenne aff hans  
Ord/ som GUDh slielwer hatwer gifwit sinom Stridz-  
Männom til eendaste Rådghifware. In är een Sång/  
och quietus locus som GUDh boor vthi / såsom thet  
Rum som han förklarar sigh wilia hafwa sin hwiila/ som  
är een Christroghen Niennstios Hierta. Iagh som  
boor (sägher Gudh) i höghdenne och Helgedomenom/  
och när them som en förkrossat och ödmiuk Anda hafwa/  
på thet iagh skal wedergweckia the ödmiukas Anda/ och  
heela the Förkrossades Hierttha / Esai. 57. Han gifwer  
Krafft effter sine Herlighheez Rikedomar / at the starcke  
warda genom hans Anda / til then inwärtas Nienni-  
stian/ at Christus må boor medh Troonne i theras hier-  
ta/ talar Apostelen til the Epheser / 3 cap. Vthi thenne  
heemligha Orthen som är Hiertat / talar och fråghar  
man HERREN GUDh aldrasåkraft så vthi thet öf-  
måst förhindrar i thenne Andeligha Kamp/ som är men-  
nictionnes onda Samweert för Syndennes skull : Lå-  
weert

weet Hiertat sigh trösta aff thet Johannes Apostelen  
 Kristwer i then första Epistelen / och thet andra Capitlet.  
 Om någhor syndar / så hafwe wijen Försvarare när  
 Fadrenom Jesum Christum / then Rättferdigh är. Och  
 han är Fbrsoningen för våra Synder / icke allenast för  
 våra / vthan och för heela Werldennes. Item / cap. 3.  
 Ther aff wete wij / at wij ärom aff Sanningenne / och  
 kunnom stilla vårt hierta för bonom / at om vårt hier-  
 ta fördommer oss / så är G:Vdh större än vårt hierta /  
 och weet all ting / och om wij in för G:Vdh vthi vårt  
 hierta bekänna våra Synder / så är han Troofast och  
 Rättwijs / at han förläter oss våra Synder / och reenar  
 oss aff alla Drättferdigheet / genom sins Sons Blodh /  
 som reenar oss aff alla Synder. Ja / reenar våra Sam-  
 weet aff the Döda Gerningar / til at tienna Leswandes  
 G:Vdi / Hebr. 9:12. Then helige Konung David som  
 aldrabäst i thenne Andelighe Strijden försötter och öf-  
 wader war / bekänner / at han grämar sigh så aff hier-  
 tat / at han försmåchtas / begårar innerlighen aff Gud  
 thet han wille styrkia honom effter sitt Ord. Strax  
 ther effter / sägher han sins hiertans Tröst i samma fre-  
 stelse aff HERRans G:Vdz Ord: Om titt Ord icke  
 hade min Tröst varit / så wore iagh förgången i mitt E-  
 lende: See huru G:Vdh hielper the Elende Herligha /  
 när the aff hiertat ropa til honom / och Rådfråga ho-  
 nom; Dhetta är thet första som steer förr än the gif-  
 wa sigh til Stridh / at the Prudenter eller Försichteligen  
 sigh förhålla medh Consultation, och Betänckande til  
 thenne Kamp.

Læti ad pu-  
 gnam exc-  
 unt.

Thet andra vptechnas här och / huru the gå til stridh.  
 The skole glade vara / prissa och loswa. Frimodighet  
 är een tapper och Heroist Dngd i enom Kriigzman / men  
 så är thenne Dngden och Modhet ingalunda aff Rött el-  
 ler



ler Blodh/ vthan een G:V:Dz synnerligh gåfwa / som  
David rundt vth i then 76. Psalmen bekänner/ Ut han  
Förstomen borttager Modet / och försträckeligen är i  
bland Konungarna på Jordenne. The stälte måste be-  
dröfwade warda/ och affsomna/ och alla Krigare måste  
låta Händerna falla. Och enär så skeer / är thet ett vp-  
penbart G:V:Dz Straff/ såsom Exempel bewiisa krafft-  
telighen / Exod. 15. Lå G:V:Dh war i Barmhertigheet led-  
sagare åth sitt Folck/ förloföade thet/ och förde thet genout  
sin starcka Arm til sina helga Boning; Lå Folcken thet  
hörde/ bäfwade the: På the Philisteer kom ångest. Lå  
förfärades the Förstar i Edom / bäfwan kom öfwer the  
Machtige i Moab : Alla Canaans Inbyggjare göfwo  
sigh. Thersöre beder ther sammastådes Moses ; Låt  
falla Försträckelse öfwer them/ och Fruchtan genom tin  
stoorra Arm/ at the blifwa orörliga såsom Steenar / til  
thet ditt Folck kommer igenom/ thet tu förwerfwat haf-  
wer. Slikt förkunnades them aff Josua/ och Ehaleb/  
Num. 14. Ut G:V:Dz Bestärm war wiffet ifrån them/ och  
the wille vpåta them lika som Bröddh. Om sådant straff  
aff G:V:Dh låse wij och Deuter. 28:65. Hwarest G:V:Dh  
hotar / at han skal gifwa tigh ther itt bäfwande hierta/  
waanmägtigh ögon/ och een förwijsnade Siäl / så at  
titt Liff skal wara/ hängiandes för tigh/ Daggh och Natt  
skal tu Rådas. Nu såsom Andelige Strijdsmån til sin  
Kamp åndteligen medh fritt och lustigt Modgh gå måste/  
så önska the och aff Hierta til G:V:Dh / at han them gif-  
wa wille at tala dristeliga medh öpen Rumm / och at  
G:V:Dh wille vplåta them ordzens Döör til at tala Chri-  
sti Heemligheet/ såsom enom böör at tala. Een sådana  
Friimodigheet bekom Apostelen Paulus at tala in för  
Konung Agrippa och Festo som förinåles i Apostla Ber-  
ningarga i thet 26. cap. Och then Helige Stephanus in

för Rådet / the öfwerste Presterna och heela Judeste  
 Folckehopen / som skrifwit står / Act. 6: & 7. at the ic-  
 ke förmåtte stå emoot then Wisdom och then Andasom  
 talade. Nu händer offta aff Közligh swagheet/at then-  
 ne Andans frimodigheet icke altijdh är så fry och stark/  
 så vpfriskar sigh een Gudz Mennistia medh Gudz Ord/  
 och tiltalar sina Siäl medh Psalmisten aff then 6. Psal-  
 men : War nu åter til fridz min Siäl / ty HERREN  
 gör tigh godt. Och aff then 43: 5. Hvad bedröfwar tu  
 tigh min Siäl / och är så oroligh i migh? Hoppas vppå  
 Gudz / ty iagh skal ännu tacka honom/ at han hielper  
 migh medh sitt Ansichte/ och at han min Gudz är. Han  
 låter sigh wårda om sina Bedröfwades och Kleenmodi-  
 gas Siälur/at the icke förderfwas skole / vthan effter vp-  
 friskningen/ åter å nyio strida och manligen kämpa.

In pugna scilicet  
 dexterritate  
 magna  
 ostendunt.

För thet tridie så bewissa the sigh vthi Kampen och  
 Strijden manlige och Stridzbare Hieltar / ther om så  
 förmåles i Texten : Eheras Munns skal vphöna Gudz/  
 och skolahafwa skarp Swerd i sina Händer. En mäch-  
 ta vnderligh Stridh är thenne som skeer medh Gudz  
 Kampen och Wälgerningars vphöyande med Munnen/  
 eller medh loffsånande/åhros/ prijs och tacksänelles vthi  
 widgning/ genom hwilka Krijgzwapn likwål stora ger-  
 ningar/ia dräpelige vthråttade/och bedreffne äro/thet och  
 Gudz Ande genom Esaiam Propheten långt tilförenne/  
 för än the skedde äro/förespåde hafwer/ cap. 11. At han  
 skal stå Jordena medh sins Muns Staaff / och medh si-  
 na Läppars Ande dråpa the Ogudhachtiga. Sålunda  
 hafwa Patriarcherna och Propheterna i thet Gambla  
 Testamentet/Christus och Apostlarna i thet Nyia vphögt  
 Gudz igenom then Rätta och eenda saliggörande Gudz  
 Kunskapen om hans gode Behagh til alles wåra Salig-  
 heet.

Deum exal-  
 tando.

heet; Och om Medlen/ som Saligheeten hoos of Menskiom förfordra/ som är GUDZ Ord / och the Höghwärdiga Sacramenten / sampt theskrafftige Wärdkan til Saligheeten/ och alt thetta genom sina heliga Propheeters och Apostlars Munn of nådeligen förstå låtit/ hwilken Nådhan i thenna Dag Gudh sin Församling bekeer genom mundtlig Gudz Ordz Predikan/ och the Helige Sacramentens wärdiga Bruuk och begångelse/ och skaffar märckeligen Gudz vphönelse och wära Saligheet befordran. Ehoosom behagar themächtige Potentaters bedriffte låsa/ så warder han sinnandes the förrättningar som skedde åro aff them igenom häärskrafft och stora Meniskligh Macht/ hwarföre the och vthi Historier vphönias och kallas Magni/ som icke obilligt skeer ( effter berömmelsen bör fölia Bedriffterna ) Men om thessejemföras medh the Geringar som vthråttade åro genom Gudz Munn/ så winna the icke then Prijs/ såsom the vthi mångamåtto them öfwergå. Til Exempel : Alexander Magnus vnderkufswade sig medh Swerden stoore deel aff tungomåål och Folck / men Daniel igenom een mundtlig Predikan eller Taal til Nebucadnezar / kom han thenne stoore och förste Monarchen at vphöna Gudh/ såsom och och hans Stallbröders / thet han vthskreeff Kenjerligh Mandat/ så lydandes : At hoo som hålt ibland alt Folck/ Slächter och Tungomåhl försmåder Sadrachs/ Mesachs och Abednegos Gudh/ han skal förgöras / och hans hws skamliga förstörde warda/ och Konungen sielff åbrar och prijsar Gudh aff Himmelen/ Dan. 3. & 4.

Ther näst säger Psalmisten then helige Konung David hwad för een Wäria the bruka i munnen: Nemblighen/ Ett skarpt Swärd. Swärdet är Gudz Ord/ säger Paulus / Ephes. 6. Ett Swärd som aldrigh sin lifke, haft hawer/ hwarthen til Wärdmåstaren/ Materien ther aff thet

Gladium  
in Manibus  
tenendo.  
Qnis & qualis  
Gladius.

giordt år / äggen / eller thes effecta och wårck. Ordet haf-  
wer Gud til Wårckmåstare och Förmyndare / som Chri-  
stus Luc. 8 i liknelsen vthtynder / Materien år Gudz egen  
willia at weta aff oss Menniskion til sins Namns åbra-  
wår Saligheet och Skyldigheet til Hørsamheet och Lydna.  
Thetta Swerdet skärpes på både äggena aff bägge Te-  
stamenten i Gudz heliga Ord och then heliga Biblien / och  
1. haffwer therföre vnderlige; Wårckan: År Syndarena olij-  
delige / at the thetta Swerdet intet fördraga kunna. Ezech  
2. 22:14. Thetta Swerdet / som år Gudz Ord / så är ar / på  
3. thet / thet må låtia / som aff Nathan Propheten skedt år /  
2. Sam. 12. Thetta Swerdet dödar / på thet / han som dö-  
das må lefwa / som itt godt experiment giordes och ge-  
4. nom Nathan och Esaiam Propheterna / Esai. 38. Thet-  
ta Swårdet bedröfwar / införer och förorsakar vti Sam-  
weten oroo och ofridh / på thet / at Samwethen genom  
Gudz Ord må til Roligheet och fridh ställas / som Pro-  
pheten Jeremias talar / cap. 15. Titt Ord håller oss vppe /  
tå wij thet få. Och thet samma titt Ord år wår Hieras  
Tröst och frögd. Hwar om och Frälsermannen Christus  
betngar hoos Johannem i thet 14. cap. At han igenom sitt  
Ord gifwer Fridh / men icke som werlden gifwer ; therföre  
5. wari edart hierta icke bedröfwat / en heller rådes. Werldz-  
liga Swård förderfwa: Men thetta Swårdet / som år  
Gudz Ord frälisar Siälerna / Såsom vthi Apostla Ger-  
ningarna står / at när Petrus predikat hade för Hedning-  
arna / och bewijst sikh wara genom ena synn ther til  
fallader / tjugde the och priffade Gudz sånandes: Så haf-  
wer och nu Gudh gifwit Hedningomen Bättring til Lüffz.  
Paulus A. Cor. 26. Gifwer och tillånna sin kallelse / at han  
sänder war / til at öpna theas ögon / at the skulle vnnwen-  
das ifrån Mörckret til Ljus / och ifrån Satans Macht /  
til Guds / at the skola få Syndernas Förlåtelse / och lott  
ibland

ibland them / som helgade äro genom Troona til migh.

L. C. At thetta Swerdet / som är Gudz Ord / ingalunda förrostas i Stjondona / thet böra Gudz Ordz Lärare Swerheeten och Hwvsfäder hafwa granna acht vppå / at icke then Klagan må höras / at HERRans Ord är sålsynt / och söga Prophetia i Landena / såsom vthi Prestens Eli tijdh förmåles / 1. Sam. 3. 1. och såsom vthi Juda och Israels Regementen klagas vnder the Ogudachtighe Konungar; Dansedt HERRentheras Fäders Gudh sände til them medh sin Bodhskap bittijda / ty han skonade sitt Folck och sina Boning. Men the begabbade Gudz Bodhskap / och förachtade hans Ord / och bespottade hans Propheter / in til theß HERRans grymhheet wärte öfwer hans Folck / och them nu intet meer stodh til botande. Gb  
re therföre Swerheeten Portarna wijda / och Dörarna i Werldenne höga / at ährones Konung må dragha ther in: Lärarena tilbörligen försörries / och i sin Kallelse förswares / och i hängd tages. Lärare hålla vppå at Predika Ordet i tijdh och otijdh / straffa / truga / förmana medh all Sachtmodigheet och Lärdom. Hwvsfäder reeter idor Barn icke til Brede / vthan vppföder them medh Tucht och HERRans Förmaning / och befaller med en hiertans innerligh Pust och Suckan then gode Gud vthgängen / han skal wäl skaffa och vthrätta / at hans Ord intet kommer såfengt igen / vthan göra thet honom täckes / och skal framgång hafwa / vthi thy han vthländer thet.

1.

2.

3.

II. Skal sterp Swärd hafwas i Händerna aff Andelige Stridzmån / så äro the emoot Fiender brukandes / hwilke här intet i thetta Rummet vthtryckelighen namngifwes / men lätteligen aff sielfwa Striden som här nedan före beskriwes / förståas kunna : At thet är Satan och Dieswulen / en starck bewepnader / och hafwer itt starckt Anhand / then onda och arge Werlden med sig /

Hofis hoc  
Gladio feri-  
endus.

ty hon är på hans Stjda/ och hielper medh alla macht til.  
Menniskionnes blinda Förnufft/ som henne medfödd är/  
then gamla Menniskian medh sin onda Begärelse :  
Then kösliga Wijsheeten/ som wil måstra G:V:D: i sin  
heemliga och fördolda Wijsheet / som Gudz Son fram-  
hafft hafwer aff Fadrens Stöbt och öf upperbarat.  
Synder och grofwa Förargeller / diefwulskap och ovet-  
tigheet hoos Menniskior/ Willfarelser i then Christelige  
Laran. See emoot sådana och slijka Fiender hafwer en  
Andeligh Stridzman at kämpa och strjda.

L. C. These fiender äre aff Kösligh öfwermodh in-  
galunda förachtandes/ ty the äro Kött och Blodh alde-  
les förnåchtige/ äro illfundige/ arglistige/ grymme och ty-  
ranniskelige/sötia therföre the fromma Gudz Barns ent-  
lige Förderff .Hwarföre är then Andelige Rustningen  
medh Gudz Ord och Bönen intet föråatandes/som tilfö-  
renne nu sagt är/ och än wiidare strax förmålas skal.

III. Beskrifwes här i thenna Orden selswa Sättet/  
på hwilket thenne Strijdhythföres: The skola hemnas  
ibland Hedningarna/och straffa ibland Folcken. Til at  
binda thesas Konungar medh Kådiar / och thesas Ad-  
lingar medh Zernfietrar.

I.  
Generaliter. Strjden anställes först I gemeen och Allmanneligen  
medh Hembd och Straff genom thet Andeliga skarpa  
Swärdet/ så öfwer Hedningar / som lythan om Gudz  
Förjambling äre/och Gudh intet känna/at the näpste och  
tuchtade aff G:V:D: Ord/besinna måtte thesas galenskap  
och blindheet / ther vchithe tilförenna wandrat hafwa/  
vplnsas aff Gudz Ord/komma til Saligheetennes Kun-  
skap och salige warda. Såsom och öfwer the Ogudachtig-  
ge/som weta Gudz Willia aff Ordet/men lesiwa ther twert  
emoot/och göra honom intet/the straffas och aff Ordet/  
och

och them affsånes hembden / at sådanne framhårdelige  
Ogudachtige hafwa timmelig och ewigt straff at förwän-  
ta. Men så är här achtandes / at thenne hembd och straff /  
går först och förnembbligast vth på olydian / ohörsamhees-  
ten emoot Gudh / och Synderna emoot Gudz H. Bodh /  
och sidst / ther en Syndare i Ogudachtighetenne framhår-  
dar / på stelfwa Personen och Syndaren. Som Gudh  
genom Propheten Jeremiam i thet 18. Capitlet talar :  
Hasteliga talar iagh emott itt Folk och Rike / at iagh thet  
vthrota / förhåria och förderfwa wil: Men om thet om-  
wänder sigh ifrå sine ondsio then iagh emoot talar / så  
skal iagh låta migh ångra thet onda som iagh tänckte gö-  
ra them. Och hoos Ezech. i thet 33. Capitlet. Så tant  
som iagh lefwer / säger HERREN HERREN: Jagh haf-  
wer inga lust til thes ogudachtigas dödh / vthan at then  
ogudachtige vnmwänder sigh ifrå sitt wäsende och lefwer:  
Så vnmwänder ider doch nu ifrå idart onda Wäsende /  
hwij wilien i döð / aff Israels Hws ? I Synnerheet/  
skal thenna Strijd anställas / som then 5. Propheten här  
säger: Til at binda thesas Konungar medh Rådior /  
och thesas Edlingar medh Jernstetrar. The Mächti-  
gas Anslag och förhafwande emoot Evangelij lärå / som  
Predikar Menniskioten och Werldena om Gudz Nåd /  
och Frålsaren Christo / at han är giorder of aff Gudi til  
Wijsdom / och til rättferdigheet / och til Helgelse / och til  
Försoning / Then kunna Hedningarna / såsom och wårck-  
helige icke lijda / effter han är Förnufftet en Galenskap och  
wårckheligom een Förargelse / i thet at Evangelij Lära  
alla Menniskiors Gerningar vthi hennes Rättferdigelse  
såsom odugse och onnttige förkastar / och för träck råknar:  
Såsom Apostelen vthi Epistelen til the Romare och Ga-  
later medh många och starcke Argument bewijar. Ther  
före

före wredgas Hedningarna / och Folcken tala säfengt.  
Konungarna på Jordenne reesa sig vp / och Herrarna  
rådså medh hwar annan emoot HERKan och hans  
Smorda / och förachta Gudz Rådhemoot sigh selfwa/  
drifwa HERKans Ord ifrån sigh / och hålla sigh omwär-  
diga til ewinnerligt Liff / och såna aff then Andra Davidz  
Psalm: Låt oss sönderslita the ras Bonor / och kasta the  
ras Band bort ifrån oss. Här höra wi huru the skatta  
Evangelij Lära / Gudz Råd som hälsofam är allom men-  
nistiom / och thes före vppenbarat / och lærer oss at wi skole  
förbaka alla ogudachtigheet / och werldiligh lusta / och les-  
wa tuchteliga / Rättferdeliga och Gudeliga i thenna werl-  
den. Och wänta thet saliga Hoppet / och then stora Gudz  
och wår Frälloares Jesu Christi herliga Vppenbarelse :  
Then sigh selff gaff för oss / på thet han skulle förlossa oss  
ifrån all Drättferdigheet / och reena oss sigh selfswom til itt  
Folck til Egendom / thet sigh om goda gerningar beslijtar.  
När nu een sådana Lära talas / förmanas / och drifwes  
medh fullt Allswar / så heeter och kallas hon Bonor aff the  
otrogne / them the wimlågga sig på thet högsta at sönder-  
slita / och Band / them the förkasta wilia. Men Gudz An-  
des doom är / thet the som medh en falsk och förförst Låro  
och ett ogudachtigt Wåsende bundne äro / skole the ifrån  
igenom Gudz Ordz Rätta Lära förloßade och befrijade  
warda. Konung David säger i then förste Psalmen aldra  
fräst hurulunda Wiennistian blifwer med Satans Band  
och Bonor bunden / nemligen / 1. När en wandrar vthi the  
ogudachtigas Råd / tager sitt mörcka Förnufft och förderf-  
wade Natur til Rådgißware / och wandrar i sanime skadelis-  
ge Råd. 2. Träder in vppå the Syndares wågh / följer  
ond Exempellefter / hwilt afförföra och förderfwa enons  
thet goda / och then sonda Begårellen förwänder itt ofskyl-  
ligt hierta / som wiße Mannen talar Cap. 4. 3. Sitten  
the



ther the Besspottare sittiaqwaar / och låter sigh behaga en  
falst lara / och ett ogudachtigt Wäsende / hwilken grad i syn  
denne är then swåraste och försärligaste / såsom och skadelig  
geste / thet Apostelen the Romare förwijter : Tå i woren  
syndennes tienare / tå woren i frij ifrå Rättferdigheetenne :  
Hwad gagn hade i tå aff thet / ther i nu bliens widh? En  
til sådant är döden ändalychten. Men nu medan i åren frij  
wordne ifrå syndene / och woren Gudz tienare hafwen i e  
dor frucht / at i Helige warden / och til ändalycht ewinnerli  
git lifff. En syndennes lödn är döden / men Gudz gås wa  
är thet ewiga lifswet. Så är tå then rätta frijheeten / befrijs  
as aff Gudz h. Ande genom Evangelij Predikan och Chris  
stum / såsom Christus sielff säger thetta Judomen hoos  
Joh. i thet 8. cap. Om Sonen gör eder frij / så åren i råsliga  
frij. Hwille som skola blifwa i thet Nya Testamentet i  
genom Evangelij Predikan budne / åro Konungar och äd  
lingar / här medh förstås icke allenast the mächtige Poten  
tater och store i Werldena / vthan och Städer / Land / Folck  
och Tungomåål / som skulle gifwa Evangelio biffall / och  
thet medh Troona anamma. Hwar om och Zacharias Pro  
pheten långt tilförene i thet 8. cap. hafwer förefagt: Thet  
ta säger HERREN Zebaoth : Fremdeles skola ännu kom  
man i Folt / och många Städers Borgare / och Bor  
garena aff then ena Staden skola gå til the Andra / och sä  
ia! Vår of gå bort til at tilbidia in för HERREN / och  
tit at sötia HERREN Zebaoth / wij wille gå med ider. Alltså  
skola många Folt och Hedningar komma til at sötia HER  
ren Zebaoth i Jerusalem ( thet i Nya Testamentet sö sam  
bling ) och bidia in för HERREN. Sa säger HERREN Ze  
baoth : På then tyden skola tijo mån aff allahanda Hed  
ningars måål fatta en Judisk man i Klädeslifen / och säna:  
Wij wille gå medh ider / ty wij höre at Gud är med ider. Och  
at så fullkommat och stedt är thet witrar icke allenast Exem  
pel

Ligandi  
quinam sunt.

Exemplis  
constat

pel i thet G. Testamentet / at genom Gudz Andes vplns-  
ning aff HERRans Ord äro store Potentater och Rikken  
komne til then rätta Gudens kannedom och kunskap / såsom  
then Pharao som leffde vthi Josephs / Patriarchens tijdh/  
hvilken och bödh Joseph låra och vnderwissa the Egyptier  
effter sitt sätt / thet är i reena Gudz Ord / såsom Joseph i sine  
Faders Jacobs hwelård war. Cyrus, Darius, Ahalverus,  
Nebucadnezar , och flere medh sine land och vnderfätare.  
Men aldrakraftigast äro Konungar bundne genom Pres-  
dikan om Trona på Christum i thet N. Testamentet / som  
Apostla gerningarna / och theras Epistlar oc Sennigebreff  
til åthskillige folck vnder solenne med stoor hrgna låsas kune-  
ne / huru stoor seger these stridzmån hafwa hemburit igen  
sine wårior som ar Evangelium och himmelrikes Nyklar /  
hvilke Apostelen bestrifwer i then 2. til the Corinthher / i thet  
10. C. At HERRans triggz wapn äro icke födlig / vthan mäch-  
tig för Gud / at nederstå fäste / med hwilka wi fullstå the an-  
slag / och all högheet / som sig vphåfwer emoot Gudz Kun-  
skap / och til fånga taga all förnust vnder Christi lydno. Så-  
iunda / och på thetta sättet af Gudz Ande bindas / är högsta  
friheet och bästa lödsning til at tienna lefwandes Gud: Ty  
tienna Gud / är then rätta friheten / som rätt nu sades.

L. C. Här aff är nu klart / hwad wi börom hålla the An-  
gelige Stridzmån / eller Gudz församblingz Lärare före.  
Först thesöre / at the äro Wächtere / til at waka öfwer wå-  
ra siälur / såsom the the Råtenskap göra skola / warer för-  
themskul lödige / ch fölier them / på thet the må sin kallelse  
för rätta med frögd / och icke med suckan / ty thet är ider icke  
nyttigt. För thet andra / äro the Sändningabod i Christi  
stadh: Ty Gudh förmanar igenom them / och bidia i Chri-  
stistad / försonen ider med Gudh. Thetta betingar Paulus  
om sitt Embete och kallelse in för Konung Agrippa i Apost-  
la gerningarnas book i thet 27. C. Jag hafwer sändt tigh  
säger

Medijs, Ev-  
angelij Doc-  
nā, Lege pra-  
missa, & Ec-  
clesiaz clavi-  
bus, secundū  
illud: Ante  
gratiam a-  
cuae Legem.

säger Christus / at tu skalt öyna thesas ögon (förstå i Andeliga måtto) at the skola omvändas ifrån mördret til Livset / och ifrån Satans macht / til Gud / at the skola få syndernas förlåtelse / och lott ibland them som helgade äro genom troona til migh. The äro Stridzmån / som och alla Gudz Barn the Christroгна nämpnes / men thesse måste stå fremst i speßen / andra förmana til frimodigheet / vnderwijsa och lära i thennekamp / och til at binda Konungar med kädior / och ädlingar / som sagt är / med jernsiettrar / eller som Gudz Andes mening är i thenne orden / genom the medel och band som all werldzlig macht öfvergår / som är Gudz Ord / en krafft til salighet / och itt Gudz Ord som är lefwande och krafftigt / och skarpare än något twe äggiat swärd / och går igenom til theß thet åthskilier siäl och andamårg och been / och är domare öfver tanckar och hertas vpsåth. Effter nu thetta Lärarnas embete är itt swårt och fast beswårligit embete / så böre åhörarna innerligen och afhiertat bidia Gud / thet han med sin H. Andawille vplysa them i Lärana / och behålla iett heligt Beswerne / at fruchtsamligen vträtta thet som länder och hörer til Gudz Namns åbra och församlingennes ewiga och timmeliga wålfærd och Saligheet.

17. Gifwer Propheten orsaken tilkänna / hwarföre en så herlig framgång winnes igenom Gudz Ord och Lärans embetet / thet han så säger: The skola göra them then rätt / thet om skrifwit står. *Judicium scriptum facient eis.* Så är orsaken tileen så hårlig Segerwinning i thenna Stridenna. At Gudz Ande hafwer så talat i Skrifstenne / och en sådan döom vpskrifwa lätt / och ingalunda lönlig och förborgat hållit / eller förtega welat: Thet Gudh alswarligen wils Nenniskiors Salighet. Och thet förre hedningar / som störste deelen woro och äro aff werldene / hwiltas kallelse i Propheternas skriffter myckit förkunnas / och vthi

Tanti successus Ratio,  
ut faciant eis  
judicium  
scriptura.  
videlicet  
quod Deus.

I.  
Vult omnium  
Hominum  
Salutem.

Apostlarnas tijder heffteligen pådrifwes genom stort arbete/natturwakan/vmsorg och fahrligheter/såsom Apostelen förkunnar om sig sielst allena/2. Cor. ii. Förvtan hwad meera med myckit beswär the andra Apostlarna vthstادت hafwa/så är likwål thesse skreffne Gudz doom stedd/ at många Konungar/ ädlingar/ mächtige och Stoore äre til Gudz församling wunne och bundne til hör samheet vthi Christi oc Trones lydno/såsom tilförne omtalt oc sagt är.

Thesie Gudz affsagde och skr effne doom är ock stedd öfwer affgudadyrctan/ hwilken och igenom Gudz Ord affskaffat är/som stedd vthi Eliæ Prophetens tijd/ på ett aldeles Heroukt sätt/ at the affgudiske Baalims Präster sedä Herren igenomitt offer hade för heela Israel bewijst sigh allena wara Gud/then the dyrcta stulle/ oc folket bekände Gud/nedsfallandes på sitt ansichte/sånandes: Herren är Gud/Herren är Gud/blefwo alle Baals Propheter i all folkzens närwardo dräpne och vthrotade. Alle andre Konungar som Gud fruchtat hafwa/hafwa efferfolgt thetta Gudz ord och skreffna doom: Tu skalt icke hafwa fremandes gudar när mig. Och thetta Gudz Wod och doom är effer tomen/med Gudz Församlingz märckelige förkofring och tilförökning. Såsom är Gudz skreffne doom öfwer Truulwåsendet/som thet står Exod. 22. Een Troktona skal tu icke låta lefwa Wid thenna sturd enär wiu haw om röra/ är jemmerligen/at oansedt the af höga öfwerheeten effer Gudz bestreffne dom blifwa til lijfwet straffade/så ökas thes ras tabloch hoop/Gud bättre/theß mera/the fattige barnen som små äro/såsom och them wärtom til stoort tyranni aff sådan diefwulskap Gud göre här på/ effer sitt Ord och bestreffna doom een önskelig anda. At Satan är reda bunden igenom Gudz Ord och doom/behöfwes intet widlyffteligen förmålas/effer han störtader är til Afgrunden bundin och förwarader är med ewiga bonor i mörckret til then

2.  
Idololatri-  
am exter-  
minandam.

Sub qua  
Diaboli cul-  
eus est teter-  
rimus, & fa-  
dissimus,

then stora dagzens doom / hafwer för våra synders skull  
aff Gudh bekomit tilstådielse at försökia och fresta Gudz  
Barn / men effter Gudz lyffte ingalunda sått loff öfwer  
någon / eller hwad the åga / wijdare än Gud sielff tilståder:  
som Hiobs historia thet rundeligen vthwijsar. Så skeer oc  
i thetta fallet Gudz bestrefne dom / thet Gud icke förlåter sina

Ut och Satans rike skal förstördt warda / ther om är  
Gudz ord och doom bestrifwin strax i Paradis / enår wå  
ra första Förältrar syndat hafwa: at Dwinnones Såd /  
Christus skulle söndertrampa Drmsens Huswud.

Heela then Nya Testamentes Historia betygar så full-  
kommat vara / som oc Christus wår Frelfare sielff / nåst  
för sin död högt ropade Consumatum est. Ehwad som til  
menniskjo slächtets Återlöfning behöfues / och nödwändig  
war it hafwer / thet är altammans fullkommat. Alltså stede  
wara / betyger Christi egit trofastigste och kärligste witne  
Apostelen Joh. 1. Epist. C. 3. I weten at Christus war vp-  
penbar at / på thet han skulle borttaga våra synder / och för-  
then skul och vppenbarades Gldz Son / at han skulle ne-  
der stå Djeswulens gerningar.

Är och en strifwen doom aff then barmhertige Gud / at  
bootferdige syndare / som fly til hans Nåd och Barmher-  
tigheet / såsom och Christi föstienst och fulltomlige för skyl-  
lan / höra så aff Herrans Dienare / effter affstrifwen doom  
at the ras synder äro them förlätta / och biuder Christus  
tegin Person / kallandes en fattig syndare sin son / enår han  
sågh hans trod / tröstade och honom med fast tröstelige E-  
wägelifke ord: war wid itt goit mod / tina synder förlåtas tig

Item / finnes i then H. Striff en strifwen Rätt / hugne-  
lig / tröstlig och nådigh: At salige äro the döde som i Her-  
ranom döb här effter / ja / Andan säger / at the skola hwyla  
sigh ifrå sitt arbete / in the ras gerningar fölia them effter.  
Och sedan the affsomnade äro säger theenne Rätten / at the

<sup>3.</sup>  
Remissa esse  
Credentibus  
in Christum  
omnia pec-  
cata.

<sup>4.</sup>  
Reservatam  
illis esse æ-  
ternam Sa-  
lutem.

Rättferdigas Siälur äro i Gudz Hand / och intet döds-  
qwaal kommer wid them. Sådant förkunnas sänes och  
förehålles them aff Gudz Ord och kreffne rätt/ och wiser  
igenom Gudz thens H Andes nåd alt thetta/ som sagt är /  
at Gudz Knektia upbngges och förkoffras/ oansedt hon för  
Werldena synes förminskas/ ja tilökas hon lika wist/ at  
Gudh tänner the 7000 / som icke böna sin Knåå för Baal,  
eller Hellswa Sathan.

Verbum Dei  
continet in  
se iudicium  
Dei scriptū,  
quod nun-  
quam revo-  
cabitur.

L. C. Besinner therföre/ hwad thet är för itt ord/ som  
aff Gudz Ordz Predikanter predikas / och i höra skolen/  
som författar vthi sigh Gudz bestreffne rätt och doom/  
then här befaller at höras. Är thet icke thet Ord / genom  
hwilket Gud all ting effter sin wilia vthi rättat hafwer/ Så  
som i heela skapelsens wärck / återlösnings gennes/ och Hel-  
gellsens/ och at han bär all ting medh sitt krafftiga ord/ vp-  
lyser Hedningar til Gudz saliggörande kändedom / vns-  
wänder Syndare ifrån the ras wägars willo/ vptander i  
them een lefwandes Troo/ och alt thetta genom sitt Ord/  
then som bewares therigenom til saligheetena. Alster ther-  
före Gudz Ord/ och effter thet tri die Gudz Bod håller thet  
heligt / hörer thet gärna och lären / så fattas ingom aff i-  
der/ aff alt thet Gudz Ord ider tillsäger.

Pugnæ exi-  
tus gloriosus  
erit.

Corona glo-  
rie.

V. Hwad vthgåån mondetå skola fölia på thenne Gudz  
Barnas Andelige strid? En siögdesfull vthgång effter vth-  
ståndin Kamp och strid / som här sidst vthi Psalmen vth-  
ropes/ af Gudz egen härhåld/ Konung David/ som så lyder:  
Thenna åhrona skole alle hans Helige hafwa / Halleluia.  
Wij börom och skolom gifwa nog lampst acht vppå/ Först  
hwad effter wålförättad och fulländat Kamp / trogne  
Gudz kämpare hafwa at förwånta. Åhrona skola the wara  
förwissade på thet säkraste/ säger här sannmastådes Da-  
uid. In ingen werldzlig stridz man strider eller kämpar v-  
than förefatt lödn/ som Apoftelen skrifer i sin. Epist. c. 9.

til the Corinthher: hoo tienar til frug på sin egen såld nå-  
 gon tidh? Andoch the kämpa allenast för een för gångheligh  
 krono; Men Andelige stridzmån efter åbrones krona. Och  
 år mår kiådes thet Propheten här säger: Thenna åbrona  
 nembl. som först aff Nåde år een åhra/ och aldeles en oför-  
 skilt belöning och åhra: In aff Gudz innerliga Nåd år om  
 wij vthi Gudz församling kallade/ oc til stridzmån gjorde/  
 och aff nåde tileen Gudi behagelig wandring eller Ande-  
 ligh kamp vnder wisse och lärde aff Gudz Andes kraft och  
 förlånta Nåd/ kunna och för må wij allena i thema wår  
 strid/ thet Gudi råkt år / och wår om medbr ödrom til een  
 effter synn och godt Exempel wara kan/ för råta. Så år tå  
 thenna åbran/ en åhra af Nåde och alzingen Förtienst eller  
 för skyllan/ effter alt sammans år af Gudz Nåd / hwarige-  
 nom och hwar vthaff wij thenna åbran som HERNen här  
 vthlofwar / hafwom allena vthan Förtienst at förwånta.

1.  
 Gratia, non  
 Merito.

Til thet andra/ hwad för een åhra här aff Gud/ allom  
 Redeligom stridzmännom tillsåes; Thet kan förstås och/  
 i thet Propheten singulariter eller med thet ordet theña åh-  
 rona beskriwer henne/ N. år at ehrtånas för Gudz barn/  
 och afföndras ifrå the förbannade/ på ytterste dagen; ingå  
 med alle aff Christo kallade och helsade blifwa wålsignade/  
 som besittia skola thet Riket/ som them aff ewighet beredt  
 år/ vndså åbrones krona/ och besittia thet ewiga lifswet och  
 hårligheeten. För thet tridie / hwilkom thenna åbran we-  
 derfaras skal: Swarar här til Propheten Kon. David/  
 hans Helige skole thenne åbrona hafwa. The som igenom  
 Christi Blod/ ordet samt watnsens bad i ordet åre helga-  
 de/ i hwiltas hierta Gudz Ande boor igenom Troona/ och  
 förer them til ett heligt lefwerne/ behåller och bewarar the  
 i Troona in til åndan/ at the salige warda the samma skole  
 hafwa thenna åbrona/ och åre med Apostelen för wissadet  
 at hwarken död eller lifff/ eller Englar/ eller förstendöme/ el-  
 ler

2.  
 Electis & in  
 fide perfeve-  
 rantipus.

3.  
 Sanctis dan-  
 da.

ler Wåldigheet/ eller the ting som nu äro / eller the ting  
som til komma skola/ eller högheet/ eller diupheet/ eller något  
amtat Creatur kan skilia them ifrå Gudz Kärleek/ som ar i  
Christo Jesu wår om HERRA: Och med then H. David  
tro/ at the see skola HERRANS goda vthi the lefwådes lande/  
skåda hans Ansichte i Rättferdigheet/ och skole måtte war-  
da/ når the upwafna effter hans belåte. At wij til en sådan  
åhra komma måtte/ bõre wij of þa thet högste i heela wår  
lijffztid om beslijta/ Gud innerligen bidia om thens H. An-  
des regering/ och styrckio vthi Tronne vnder marge handa  
anstõder och frestelser i thenna mödosamma och sahrliga  
strijden/ på thet wij effter vthstånden kamp/ komma måtte  
til then ewige åhran och herligheten/ och beredom of och  
ja tilet saligt Fåålemål/ som Gudz Fõrsamling of lærer :

Når wij skole til wårt Fådernes Land/  
Och skilias widh thetta ålende/  
Tå befalle wij Gudh wår Siål i hand/  
I Himmelrijkes glädie of sånde:  
Gudh fader/ Son och theu helige And/  
San gif we wårt Måål en godh ånde.

At wij thet sammastådes måge medh alle Gud. H. Englar/ och Gudz vthforade barn  
sunga Gudi itt ewigt och frõgdefult Haleluja/ thet til förlåne of Gudh sina  
Nåde / för Frålserrmannens Christi Jesu skul/ Amen/ Amen.

## PERSONALIA,

**A**ldensfund wår warande hederwårde Gudz Fõrsam-  
ling hafwer til ett mårckeligt antaal behagat/ den For-  
dom Ehrewårdige Herrens/ Mag. Nicolai Bozzi berõmelig  
Pastoris hår i Nordingrådz Gåld/ och Præpositi ofwer det  
Sõder Contractet i Angermanneland/ Sahl. Refamen/  
fõlgachtig wara til des låger stad och hwiilorum; Allså haf-  
wer man/ effter en Christelig och iofflig plågied / om denne  
Sahl. Herrens hederlige ypkomst / lofwårde lefwerne/ och  
Sahl. affgång/ honom til sidsta åhra och ihogkommelse/  
det som följer/ welat beråtta. Åhr



Ahr 1591. år denne Sahl. Herren hjitt til werlden födder. Fadren war / fordom Ehreboren och wålförståndig Oloff Michelson Boose, wålförordnat Borgmästare i Staden Hudwiczwald/ och Modren Ehreboren och dygdessame Matrona H. Karin Oloffs dotter. Hwilka hans R. Får åldrar woro ibland sitt folck i Helsingeland/ för achtat och heder samt folck kände. Och hafwa the/strar effter then naturlige födelsen/befordrat denne sin son til doop och Christendom/ at han i det heliga Treesaldighees Namn/ år igenom wåtn och Andanom/ och Jesu Christi Blodz stänkelse/ född på nytt/ til Gudz Barn och thet ewiga lufwetz arffskap/lårandes der hoos sig angelågigt wara/ ifrån sielfwa barndomen/ honom hålla til Gudachtighetenes öfningar/ och med ett godt Exempel föregå i alle ting/ som til Gudz fruchtan/ och ett årebart lefwerne tiente.

1.  
Nativitas.

2.  
Renaſcentia  
per Baptif-  
mum.

3.  
Domestica  
inſtitutio.

Scholastica  
informatio.

Academica  
plenior

Ahr 1607/ år denne Sal. Herren haffder til Schola/ först vthi Gäfle/ och sedan vthi Wåsteråås/ hwilka Scholar på then tiden ibland the berömmeligaste här i Fäderneslandet woro/ oc sedåhani siw åhr hade en god grund vthi the lagt til sina Studier. förfogar han sigh til den berömmelige Aca- demien vthi Upsala/ ther han i sex åhr sig oppehåller/ medh all åhoga oc flit öfwandes sig i the stycke/ med hwilka han i framtiden kunde betiena Gudz Församling/ och wå: swa sigh en berömmeligare ihogkommelle.

Ahr 1620. bleff denne Sal. Herren/ aff tå warande Erchie- biskop/ Doct. PETRO KENICIO, kallat och wigd til Prest at blifwa ett Gudz Redskap och wårctnyg som hans helga ord lära och förkunna skulle. Och på thet han vthi samma Embete skickeligare wardamätte/ san han rådsamt/ samma åhr besökt the vthländste Univerſiteter i Tyskland/ som i den reene Evangeliske Läran/ så wål som andra loflige Studier mächtat ing florerade, särdeles vthwåliandes Univerſite- ter i Rostock/ Wittenberg och Jegna/ ther han sigh ibland

4.  
Vocatio ad  
Ministerium

5.  
Peregrinatio  
uberioris e-  
ruditionis  
gratia ad  
exteros.

the förnämte Lärare / som så för tiden woro vthi Theolo-  
giske Exercitier , som hans påtagne Prästa Embete måst  
vnderstöddia och pryda kunde / öfswade. Och emedan vnder  
hållet och Penningarna begynte tryta / derföre måste han  
efter try åhrs förlop / begifwa sig hem i fäderneslandet igen.

6.  
Scholastica  
Functio

Åhr 1625. wardt han aff sine Förman förordnat Con Rec-  
tor i Gåfle Schola / ther han goda documenter aff lade / til  
den Erudition och dygd / som han igenom sin anlagde slüt  
hade wårswat; Betienandes i samma Embete många vnge  
til theras framstegh i Gudzfruchtan och loflige Studier,  
hvilka och sedan medh hederwård ihogkommelse / hafwa  
thet samma wetat berömma.

6.  
Vocatio ad  
Ecclesiam  
Nordingrä.

När han nu i nio åhr ther hade arbetat / stedd e efter Gudz  
Förshyn / at denne Sal. Herren wardt åhr 1634. aff Sahl.  
Herr Erchie Biskopen Doct. PETRO KENICIO , sampt  
doom Capitleti Upsala förordnat / til detta förnemlighe  
Nordingrädz Gåldz Lärare och Knickioheerde / hwilket Em-  
bete han och den 1. May. berörde åhr / med Forsamlingennes  
goda ja och samtycke i HERRans Namn antrådde.

ubi  
Officij com-  
missi expeditio  
laudabili-  
s.

Huru den Sal. Herren hafwer sig i det samma förhållit  
det weta alla redelige och Gudzfruchtige menniskior nogh-  
samt affsana: At han hafwer burit itt rättssinnigt nijt / om  
Gudz åhra / och sina åhdrares ewiga Saligheet / och effter  
yttersta förstånd och kraffter / med lärande och förmanan-  
de / med en Christelig disciplin öfswande / med ett fridsloch  
alswarsampt lefwerne / och med ett behageligt omgånge i  
ord och gerningar / sökt allas vpbyggelse och Förbättring /  
och warit them trognom een effter shyn / til thet Christeligit  
och åhr ligt år: Så at the kunna om honom säna / det Or-  
pheten Malachias om thet redeliga Präster skapet för må-  
ler / at sanningennes Lag war vthi hans mun / och ther war  
intet ondt vthi hans läppar / han wandrade fridsamligē oc  
redeligen / och omwände många ifrån synd / och hans läp-  
par

par bevarade skrona. Så hafwer han ock annat i försam-  
blingen wäl bestält. Med sina åhörare i Nordingrå haf-  
wer han begåt/at den mindre Klockan år hit kommen. Aff  
egen befohnat hafwer han prydt kyrckian med Hög Chor/  
och ett prydeligit Epitaphio, gifwandes sålunda Gudi igen  
en deel aff thet goda / som han hade aff Nåde behagat ho-  
nom tildeela och för låna. Emedan oc många Fiskiare ham-  
nar vnder Gället åro / och the som ther sin nåring sökia/  
en alltiidh beqwemligen kunna komma til Sochne kyrckian/  
ty hafwer han låtit uprätta tre Capell af träå/itt i Norres-  
fåls wiken/ det andra i Gröönhamnen / och det tredje i  
Bahrstad/ther Böner och annan Gudztienst esomoffrast  
om Sommartiidh år worden förättat: Allsammans til  
Gudz prijs oc lof/oc åhörarens timelige oc ewige wålsfård.

Ornamenta  
Ecclesiæ per  
ipsum quæ  
accefferunt.

1.

2.

3.

3.

Præpositus  
Constitutus  
ordinariæ.

Åhr 1642 rå den 1 Sahl. och Hög åhrewärdige Herren  
Doct. Laurentius Paulinus, Sveriges Rikets fast beröm-  
melige Erchiebiskop / här i Norlanden en Visitation hölt/  
emedan Proweste Embetet war vacant blifwit/igenom den  
förre Prowestens Ehrewärdige her Joens Linnerij döde-  
lige afgång/san Sal. Her. Erchiebiskopen/denne nu Sal.  
Herren aff sådana dygd och qualiteter, at han honö/ fram  
för någon annan wille Præpositi Embetet til betrod/ öfwer  
detta Söder Contractet i Angermanneland: Hwilket så-  
som thet honom opdragit bleff / altså wille det en annars  
tiena/ån det samma modesté emottaga. Hwar vthi man  
förmodar/at både Gudz Församlingar/ såsom och hans  
wärdige medbröder skole kunna bewitna/ at han troligen  
hafwer wistas: Och så länge krafterne medgofwo/hast all  
mödo ospaar/åhrligen visitera, drifwa Catechismi för hör  
skyrckia Församlingarnas wälstånd/rätta det som rättas  
borde/ så wijda hans Embetes krafft förmådde /medh til-  
börlig wärdnat lemmandes det öfrige sine högwärdige Bi-  
skopar och andelige Förmån at Corrigeria, oc i got lag ställa.

Administra-  
vit fideliter  
& rectè.

9.  
Officium s  
nex renucia  
vit oportune  
& tempesti  
vè.

Ahr 1672. Emedan ålderdomm och swagheterne myckit  
tiltogo/och han en såg sig orka/så wål Gället / såsom Præ  
positi Embetet i alle stycken förestå/måste han med sin Hög  
wyrdige Förmans och Superintendentis, samt Capitels i  
Hernösand/råd förande och samtlyctio ther hån resolvera,  
at han theenne sin nu effterlemnade son/ Ehrewyrdige M.  
Christiano Bozæo opdrog och öfwerleswererade Pastoratet  
doch i Proweste Embetet brukade honom för en Vicario 3  
förbjudandes i medler tjdh / som en ytharbetat Gudz ties  
nare/med Simeone fara hädan i frid /läggia sina been til  
samman/ och saligen döb aff denna mödosamma Werlden.

Och är nu detta säforteligen talt/ om deñe Sal. Herrës  
ypokost/ Studier, Embteten och des förr åttande. Här jem  
te wille Gudz församlingen inctia långt wara/ något hö  
ra om hans Eenslylte lesverne/ dagelige omgånge / och  
Sahl, affstedh.

Conjugium.

Wthi denne hans warande lifftijd / hafwer han Ahr  
1625. den 27. Februarij inträdt i Echtenstaps förbund / med  
fordom Ehrboren och yngderike Jungfru Kirstin Chri  
stiens dotter/ Sal. Her. Christierni Andreæ, fordom Pa  
storis i Forssa Gård/ och Præpositi öfwer det Norre Con  
tractet i Helsingeland/ effterlemnade K. dotter. Med hwil  
ken han leffde tillsammans i alsomstörsta kärlighet wthi 44.  
åhr/ 8 månader och några dagar/ och afflade 13. barn/ sex  
söner/ och sju döttrar / aff hwilka nu allenast två söner och  
två döttrar äro i lifswet/ och med sorg jemte sex andre sone  
oc dotter barn/ deñe sal. Fadres dödelige fränfalle beflaga.

Fætuandum.

2.  
Liberorū Li  
beralis et pia  
educatio.

Til sine K. barns Christeliga vptuchtelse/ hafwer denne  
Sal. Fadren/ingen åhoga/ slit och omkostnat spart. Sine  
söner rundeligen wid Scholar/ Gymnasier och Academier  
in och vthom landz vnder hållit/ och til slüt och frimodighet  
i Studierne så animerat, at tvenne aff them äre beqwåne  
bleffne/ antaga honoros magisterij publicos, och the andre  
intet

intet mindre duglige gjorde/at stå hederlige Embeten före.  
 I lika måtto hafwa och döttrarna/ samt theras Mån/en  
 faderligh kärleek och benågenheet alltid förmärckt: kunna  
 och medh loff/den samma beprissa/ medan theras lifftid  
 råcker. Enfannerligen är den lyck saligheten deñe Sal. Her.  
 ren händt/som en alla Föräldrar händer / at han hafwer  
 fått see/siw sina äldre öfwerleffde barn/ med åhrliche Ech-  
 tenskap och lågenheeter för sorgde/hwilket den högste Gud  
 såsom itt Teckn til hans redeliga wandring tyckes hafwa  
 satt/ at han en hade honom öfwer gifwit/ eller låtit hans  
 Såd effter bröd gå/ det han och som en synnerligh Gudz  
 wälgerning hafwer skattat / och honom ther före innerli-  
 gen tackat och lofwat.

Felicitas li-  
 berorū per  
 Conjugia sua

Men såsom then högste Gudh / plågar skändia sina  
 barn/en allenast lycka och medgång/vtan och spådia in nå-  
 gon mootgång och bedr öfswelse: Alltså hafwer honom och  
 behagat för denne Sahl. Herren göra det samma/ idet han  
 rycker igenom döden bort/nu thet ena K. barnet effter det  
 andra/nu hans trogne och käreste Waka;tager och igenom  
 wådeeld tvenne reesor sin koos/hans wälbygda hws / och  
 en floor deel aff hans förwårswade egendom : Hwar före  
 han med Eliphaz aff Theman kunde wäl såna/ mine käre-  
 ste för gås/död och oförwarandes; och med Job klaga: Tu  
 faar öfwer mig med storm / och gör migh det ena såret öf-  
 wer thet andra. Doch vr:der all detta/ hafwer den Sahl.  
 Herren/en låtit sin troo och förtröstan til Gud falla/vtan  
 med Job sig oprättat/ånandes / hafwer iag fått godt aff  
 Gudi/så skaliagh och anamma thet onda; H Erren gaff/  
 och H Erren tog/wäl signat ware H Errans Namn: Hug-  
 nandes sig ther off/at han med Gudz barnas teckn / tecknat  
 wardt/hafwandes det fasta hoppet/ at Gud skulle honom  
 en fresta öfwer hans förmågo / vthan göra med frestelsen  
 en vthgång/så at han kunde förmå dragan.

3.  
 Adversitates  
 inseparabiles  
 pijs

1.  
 Obitus Con-  
 gis et libero-  
 rum.

2.  
 Incendia.



Swad denne Sal. Herrens swikdom widkommer / så  
hafwer han i många år / esomofftast war it betagen medh  
svoor wårck i sina fötter och händer / aff den franckheten/  
som är Podagra och Chiragra, hwilken sw meer det led in på  
ålderren / meer och meer tilfog. År och ther hoos vexerat  
worden / aff obstruktioner och calculo, the ther och honom  
in til döden fölgde. Under desse passioner, så offta han nå-  
gon linsa kände / försumade han intet förfoga sigh til Gudz  
hws / och ther för HErrans sinom Gud vthgiuta sitt hier-  
ta i inierliga böner oc tacksänelse: Förbåttade oc sielf Gudz  
tienstien när krasterne så medgåswo. På näst för ledne alla  
Helgona dag / begick han och sielf HErrans högwårdige  
Nattward / meddeelte och samma höga gåtwo / alle sine när-  
warande barn / barnabarn och Hwsfock / så som ett her-  
ligt Valere gifwandes them allom / och ändandes sin tienst  
i Kyrckian.

8.  
Morbus.

Wid begynnelsen aff Decembris månad / begynte desse  
förestreffne franckheter såttia honom hårdare an / så at  
han måst måste hålla wid sången / hwar före han och stic-  
kade sitt hierta / at gå alla werldennes wäg. Emedan och  
andre symptomata. såsom dödzens wissa bodbärare / sig til-  
slogo / låt han kalla sine barn hem från Herndsand på näst  
för ledne Juledag / fordrade och til sig samma dag om Aff-  
tonen Capellanen wår. Her. Johan Aff / aff honom at a-  
namna det såtraste wägepasset på denne sin dödzreesa. Så  
han i sin swagheet ey förmåtte många ord bruka / utan med  
höga röst sade / iag bekänner mig in för Gud / en stor Syn-  
dare / hwilke och hans sidste Ord här i werlden woro: Hafs-  
wandes ther hoos / som en rättklassens Lärare och Chri-  
sten / den otwifwelachtiga förtröskningen / at Gudh skulle  
honom / för hans Frålsares Jesu Christi skul / förlåta alla  
hans Syddare / öfwerklåda honom med Rättferdighet /  
och gifwa honom een ewig Saligheet. Begick ther vppå  
HER

Præparatio  
ad mortem  
pia.

I.  
Valedixit  
Ecclesie.

2.  
Liberis præ-  
sentibus.

10.  
Obitus.

Ætat. 83. A.  
Pastor. 39.  
A. 8. M.

Herrans högwardige Nattward / med största Andacht  
och devotion warandes så beredd / på hwad stund Herr  
Gudh såktes / Klias hådan och wara med sin Frelzare Je-  
su Christo. Dagen ther effter / låt han effter förre gifne be-  
tänckiande / igenom Predikanten aff Predikostolen biuda  
Församlingen det nyttre Valetet här i werlden / tackandes  
alle rätt sinnige / för den kärleek / wyrdnat och lydno / the ho-  
nom i Embetet hade bewiist / befallandes them vnder then  
högste Gudens mächtige bestydd / oc önskandes så see them  
i the rättferdigas vpståndelse / intaga then åhro och herlige-  
heet / som Gud hade beredt / allom them som honom ålsta.  
Böd oc alla sina barn och barnabarn fara wål / med hän-  
ders vthräckjande / och med Signo crucis önskade them alla  
i sitt hierta / all lekamlig och andelig wål signelse / hwilket  
han och itererade på dagen ther effter. Vnder alt thetta /  
låt han låsa för sigh åthskillige Böner / them han sielff hade  
vthmärckt / aff Johan Arendz / Avenarij, och andras Gu-  
delige Böker / hwilka besödes med den rättferdige Simeo-  
nis loffång. Lade så sina händer wid sina sudor / och sina ö-  
gon tillsammans / hwilandes medh sitt hierta och tanckar i  
Gudi / in til tlockan otta om Affionen / på den 27. Decem-  
bris. så Herran Gud i största stillheet fordrade hans Siäl  
vthur thetta vsta lefwernet / til den oförgångeliga giädien i  
himmelen : Sedan han här i werlden Christeligen och be-  
römligen / wid pass tree och ottatino åhr / och i denne För-  
samlingen 30. åhr och otta månader lefwat hade.

Gudh styrcke och öf medh sin helige Andä / så wårt lef-  
wernes lopp fullborda / at wij och måge i en saligh stund fa-  
ra hårdan / och bestå in för den högste Domaree Je-  
su Christo / och med alla Gudz Barningå i hans  
herliga och Ewiga Rike / Amen.

